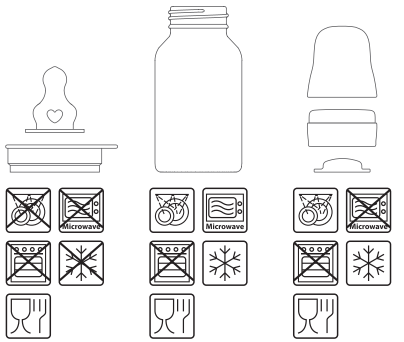
BIBS®

SINCE 1978

DESIGNED IN DENMARK

BIBSWORLD.COM BIBS WORLD THEOFFICIALBIBS

Item no. 9000977-4 | 2024.04.19



Congratulations with your new BIBS product

At BIBS, we take pride in providing the assurance of safe and durable materials that prioritize your baby's safety and comfort.

If you have any questions regarding safety, please contact our customer service at care@bibsworld.com

BIBS PRODUCTION ApS | Høgevej 19 | 3400 Hillerød | Denmark
info@bibsworld.com | bibsworld.com

BIBS Trading UK Limited | 3rd Floor, 1 Ashley Road
Altrincham, Cheshire | WA14 2DT
ukcustomerservice@bibsworld.com

FR

22 PAP RACCOLTA CARTA

FSC www.fsc.org MIX Paper | Supporting responsible forestry FSC® C112412

EN 14350

EN INSTRUCTIONS FOR USE:

Read carefully and retain this information for future use.
For your child's safety and health.

WARNING!

- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- Throw away at the first signs of damage or weakness.
- Keep components not in use out of the reach of children.
- Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.
- Never use feeding teats as a soother.
- Glass bottles may break.
- Always use this product with adult supervision.

Accidents have occurred when babies have been left alone with drinking equipment due to the baby falling. Tooth decay in young children can occur even when non-sweetened fluids are used. This can occur if the baby is allowed to use the bottle for long periods through the day and particularly through the night when saliva flow is reduced. Before first use, disassemble and clean the product and place the components in boiling water for 5 min. to ensure hygiene. Before each subsequent use clean carefully to ensure hygiene. Take extra care when microwave heating; localized over heating can occur. Always mix the heated food and check the temperature before feeding. When heating the baby's food, heat it separately and then pour it into the bottle. Otherwise, the bottle containing food can be heated slowly in a microwave oven - without the other parts. Assemble the bottle after heating and ensure to fix the ring firmly. Do not heat in the oven or on the stove. Teat: Clean and sterilize the teat before each use by scalding; leaving the teat to soak in the water for approx. 5 min. DO NOT use cleaning agents or dishwasher. Inspect the teat before each use by pulling the teat in all directions and inspect it carefully before use and replace the teat at the first sign of damage or weakness. Do not leave teats in direct sunlight or heat, or leave teats in disinfectant for longer than recommended, this may weaken the teat. Bottle and other parts, except teat and funnel: Can be washed by hand and in dishwasher placed on the top rack. Dishwasher safe does not exclude long-term damage such as discoloration. Wash after every use. Use hot soapy water and rinse off excess soap, to make sure all soap residue is gone. Let all the parts dry completely before re-assembly. Except for bottle body, do not heat any plastic parts or the teat in a microwave oven. Please make sure that the child only uses the Baby Bottle for the intended use. Dot not let the child chew on the teat or use it as a soother, even if it is attached to the bottle. When the bottle is empty, or the child cannot drink anymore, remove the bottle. Do not store the product in humid conditions or near heating sources. Teats produced from natural rubber latex can provide an allergic reaction to some children. Before first use remove the glue dot.

DE **Gebrauchsanleitung:** Lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf. **Zur Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes. ACHTUNG!** Andauerndes und längeres Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies. Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen. Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg. Alle nicht verwendeten Einzelteile müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Bringen Sie niemals Schnüre, Bänder, Schnürsenkel oder Teile von Kleidungsstücken an das Produkt an. Strangulationsgefahr! Ernährungssauger dürfen niemals als Schnuller verwendet werden. Glasflaschen können zerbrechen. Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.

Es ist zu Unfällen durch Stürze gekommen, wenn Babys mit dem Trinkgeschirr allein gelassen wurden. Karies kann bei Kleinkindern auch dann auftreten, wenn ungesüßte Flüssigkeiten verwendet werden. Dies kann der Fall sein, wenn das Baby die Flasche über einen längeren Zeitraum benutzt – tagsüber und vor allem nachts, wenn der Speichelfluss reduziert ist. Zerlegen und reinigen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch und legen Sie die Teile für fünf Minuten in kochendes Wasser, um die Hygiene zu sichern. Reinigen Sie es vor jedem weiteren Gebrauch sorgfältig, um die Hygiene zu sichern. Seien Sie beim Erhitzen in der Mikrowelle besonders vorsichtig; es kann zu einer lokalen Überhitzung kommen. Immer das erwärmte Nahrungsmittel mischen und die Temperatur vor dem Füttern überprüfen. Wenn Sie die Babynahrung erwärmen, erhitzen Sie diese getrennt und gießen Sie diese dann in die Flasche. Sie können auch die mit Nahrung gefüllte Flasche langsam in der Mikrowelle erhitzen – ohne die anderen Teile. Setzen Sie die Flasche nach dem Erhitzen zusammen und achten Sie darauf, dass der Ring fest sitzt. Verwenden Sie nicht den Backofen oder den Herd zum Erhitzen. Sauger: Reinigen und sterilisieren Sie den Sauger vor jedem Gebrauch durch Abbrühen und lassen Sie ihn dabei etwa fünf Minuten lang im heißen Wasser. Verwenden Sie KEINE Reinigungsmittel und keine Spülmaschine. Prüfen Sie den Sauger vor jedem Gebrauch, indem Sie ihn in alle Richtungen ziehen. Nehmen Sie ihn vor dem Gebrauch gründlich in Augenschein und ersetzen Sie ihn bei den ersten Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung. Setzen Sie den Sauger nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus, und lassen Sie ihn nicht länger als empfohlen im Desinfektionsmittel liegen, da dies den Sauger beeinträchtigen kann. Die Flasche und andere Teile außer dem Sauger und Trichter: Können von Hand oder in der Spülmaschine im oberen Geschirrkorb gewaschen werden. Spülmaschinenfest, jedoch können Langzeitschäden z. B. Verfärbungen nicht ausgeschlossen werden. Waschen Sie diese nach jedem Gebrauch. Verwenden Sie heißes Seifenwasser und spülen Sie überschüssige Seife ab. Vergewissern Sie sich, dass keine Seifenreste zurückbleiben. Lassen Sie alle Teile vor dem erneuten Zusammensetzen vollständig abtrocknen. Ausschließlich den Flaschenkörper und keine Kunststoffteile oder den Sauger in der Mikrowelle erhitzen. Bitte achten Sie darauf, dass das Kind die Babyflasche nur für den vorgesehenen Zweck verwendet. Lassen Sie das Kind nicht auf dem Sauger herumkauen oder ihn als Schnuller benutzen, auch wenn er an der Flasche befestigt ist. Nehmen Sie die Flasche weg, wenn sie leer ist oder das Kind nicht mehr trinken kann. Lagern Sie das Produkt nicht in feuchter Umgebung oder in der Nähe von Wärmequellen. Sauger aus Naturkautschuk rufen bei manchen Kindern eine allergische Reaktion hervor. Vor erstmaligen Verwendung den Klebepunkt entfernen.

FR **Mode d'emploi :** Lire attentivement ces informations et les conserver pour une prochaine utilisation. **Pour la sécurité et la santé de votre enfant. AVERTISSEMENT !** La tétée continue et prolongée de liquides peut entraîner l'apparition de caries dentaires. Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon. Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité. Garder tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants. Ne jamais attacher à des cordons, rubans, lacets ou des éléments vestimentaires lâches. Votre enfant pourrait s'étrangler. Ne jamais utiliser une tétine de biberon en guise de sucette. Les biberons en verre peuvent se casser. Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.

Des accidents de type chute se sont produits lorsque des bébés ont été laissés seuls avec du matériel de boisson. Les caries dentaires chez les jeunes enfants peuvent survenir même en cas d'alimentation à partir de boissons non sucrées. Cela peut se produire si le bébé est autorisé à utiliser le biberon pendant de longues périodes au cours de la journée et en particulier pendant la nuit, lorsque le flux salivaire est moins important. Avant la première utilisation, démonter et nettoyer le produit et placer les composants dans de l'eau bouillante pendant 5 minutes pour garantir l'hygiène. Par la suite, avant chaque utilisation, nettoyer soigneusement le produit pour garantir l'hygiène. Faire preuve d'une vigilance accrue au moment de le chauffer au four à micro-ondes ; risque de surchauffe localisée. Mélanger systématiquement les aliments chauffés. Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon. Au moment de réchauffer le repas de bébé, faire chauffer l'aliment séparément, puis le verser dans le biberon. Le biberon et son contenu peuvent cependant être réchauffés à basse température dans un four à micro-ondes, après avoir ôté les autres pièces du biberon. Assembler le biberon après l'avoir chauffé et veiller à fixer l'anneau solidement. Ne pas chauffer au four ou sur la cuisinière. Tétine : Nettoyer et stériliser la tétine avant chaque utilisation par ébouillantage en la laissant tremper dans l'eau pendant environ 5 minutes. NE PAS utiliser de produits nettoyants ni le lave-vaisselle. Avant chaque utilisation, examiner soigneusement la tétine en la tirant dans tous les sens et la vérifier soigneusement avant de l'utiliser et la remplacer au moindre signe de détérioration ou de fragilité. Ne pas laisser les tétines en plein soleil ou exposées à la chaleur, et ne pas laisser les tétines dans un désinfectant plus longtemps que nécessaire, car cela pourrait fragiliser la tétine. Biberon et autres pièces, sauf la tétine et l'entonnoir : Peut être lavé à la main et au lave-vaisselle, placé dans le panier supérieur. Le passage au lave-vaisselle peut entraîner des dommages à long terme, comme une décoloration du produit. À laver après chaque utilisation. Utiliser de l'eau chaude savonneuse et rincer l'excès de savon pour s'assurer que tous les résidus de savon ont été éliminés. Laisser toutes les pièces sécher complètement avant de les assembler de nouveau. Exception faite du corps du biberon, ne pas chauffer les pièces en plastique ou la tétine dans un four à micro-ondes. S'assurer que l'enfant n'utilise le biberon que pour l'usage auquel il est destiné. Ne pas laisser l'enfant mâcher la tétine ou l'utiliser comme une sucette, même si elle est attachée au biberon. Lorsque le biberon est vide ou que l'enfant ne peut plus boire, retirer le biberon. Ne pas stocker le produit dans des conditions humides ou à proximité de sources de chaleur. Les tétines fabriquées en caoutchouc naturel peuvent provoquer une réaction allergique chez certains enfants. Enlever le point de colle avant toute première utilisation.

ES **Instrucciones de uso:** Lea atentamente esta información y consérvela para futuras consultas. **Para la seguridad de su bebé. ¡ADVERTENCIA!** La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caries. Comprobar siempre la temperatura de la comida antes de dar el alimento. Desechar en los primeros signos de daño o rotura. Mantener fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso. Nunca unirlo a cordones, cintas, lazos o partes sueltas de la ropa. Su niño podría estrangularse. Nunca usar la tetina como chupete. Los biberones de vidrio se pueden romper. Usar siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.

Ha habido accidentes por dejar a bebés solos con los accesorios para beber y caerse el bebé. Pueden aparecer caries en los niños pequeños incluso cuando se utilizan líquidos sin endulzar. Esto sucede si se permite que el bebé utilice el biberón durante largos periodos a lo largo del día y, sobre todo, durante la noche, cuando se reduce el flujo de saliva. Antes del primer uso, desmontar y limpiar el producto y sumergir los componentes en agua hirviendo durante 5 minutos para garantizar su higiene. Antes de cada uso posterior, limpiar cuidadosamente los componentes para garantizar su higiene. Tener especial cuidado al calentar en el microondas; esto puede producir un sobrecalentamiento localizado. Mezclar siempre la comida calentada y comprobar la temperatura antes de dar el alimento. Al calentar comida para un bebé, calentarla por separado y luego verterla en el biberón. También se puede calentar el recipiente que contenga los alimentos lentamente en un horno microondas, pero sin las demás piezas. Montar el biberón después de calentarlo y fijar bien el anillo. No calentar en el horno ni en fogones. Tetina: limpiar y esterilizar la tetina antes de cada uso sumergiéndola en agua hirviendo; dejar la tetina en remojo en el agua durante aprox. 5 min. NO usar productos de limpieza ni lavavajillas. Inspeccionar la tetina antes de cada uso tirando de ella en todas las direcciones e inspeccionarla atentamente antes de usarla; desechar el chupete al primer signo de deterioro o fragilidad. No dejar las tetinas expuestas a la luz solar directa o al calor, ni las dejarlas en desinfectante durante más tiempo del recomendado. Las tetinas podrían deteriorarse. Recipiente y otras piezas, excepto la tetina y el embudo: Se puede lavar a mano y en el lavavajillas en la bandeja superior. La limpieza apta en el lavavajillas no excluye daños a largo plazo, como la decoloración. Lavar después de cada uso. Utilizar agua caliente con jabón y aclarar bien hasta eliminar cualquier resto de jabón. Dejar que todos los componentes se sequen por completo antes de volver a montarlos. A excepción del propio biberón, no calentar ninguno de los componentes de plástico ni la tetina en un horno microondas. Asegurarse de que el niño solo usa el biberón para el uso previsto. No permitir que el niño mastique la tetina ni la use como chupete, aunque esté unida al biberón. Cuando el biberón esté vacío o el niño haya terminado de servirse, se le debe retirar. No almacenar el producto en condiciones de humedad o cerca de fuentes de calor. Las tetinas fabricadas con látex de caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas en algunos niños. Antes del primer uso, eliminar el punto de pegamento.

DA **Brugsanvisning:** Læs omhyggeligt og gem disse oplysninger til senere brug. **For dit barns sikkerhed og sundhed. ADVARSEL!** Vedvarende og længerevarende sugning af væsker kan forårsage tandskader. Kontrollér altid madens temperatur før madning. Smid den ud ved første tegn på skader eller svaghed. Opbevar altid dele, der ikke er i brug, uden for børns rækkevidde. Bind aldrig produktet fast til snore/bånd eller løse dele af tøjet. Barnet kan blive kvalt. Brug aldrig en flaskesut som sut. Glasflasker kan gå i stykker. Brug altid dette produkt under overvågning af en voksen.

Der er før sket ulykker, når spædbørn er blevet efterladt uden opsyn med drikkeudstyr, fordi barnet er faldet. Der kan opstå karies hos små børn, selv når der anvendes ikke-sødet væske. Dette kan ske, hvis barnet får lov til at bruge flasken i lange perioder om dagen og især om natten, hvor der ikke produceres så meget mundvand. Før første brug skal produktet adskilles og rengøres, og komponenterne skal lægges i kogende vand i fem minutter for at opretholde hygiejnen. Rengør omhyggeligt før hver efterfølgende brug for at opretholde hygiejnen. Vær ekstra forsigtig ved opvarmning i mikrobølgeovnen. Der kan forekomme lokal overophedning. Rør altid rundt i det opvarmede mad, og kontrollér temperaturen før madning. Når du opvarmer barnets mad, skal du opvarme den separat og derefter hælde den i flasken. Ellers kan flasken med mad opvarmes langsomt i mikroovnen – uden de andre dele. Saml flasken efter opvarmning, og sørg for at sætte ringen godt fast. Må ikke opvarmes i ovnen eller på komfuret. Nippel: Rengør og steriliser nipplen før hver brug ved hjælp af skoldning. Lad nipplen ligge i blød i vandet i ca. fem min. Brug IKKE rengøringsmidler eller opvaskemaskine. Undersøg nipplen før hver brug ved at trække den i alle retninger, efterse den omhyggeligt før brug, og udskift nipplen ved de første tegn på skader eller slitage. Lad ikke nipplerne ligge i direkte sollys eller varme, og lad ikke nipplerne ligge i desinfektionsmiddel i længere tid end anbefalet, da dette kan forringe dem. Flaske og andre dele undtagen sut og tragt: Kan vaskes i hånden og i opvaskemaskinen i øverste trådkurv. Selvom produkterne kan tåle opvaskemaskine, kan der på sigt opstå skader såsom misfarvninger. Vask efter hver brug. Brug varmt sæbevand, og skyl overskydende sæbe af, så du er sikker på, at alle sæberesterne er væk. Lad alle dele tørre helt, inden de samles igen. Med undtagelse af flaskens krop må du ikke opvarme plastdele eller sutten i en mikrobølgeovn. Sørg for, at barnet kun bruger sutteflasken til det formål, som den er beregnet til. Lad ikke barnet tygge på nipplen eller bruge den som sut, heller ikke hvis den er fastgjort til flasken. Når flasken er tom, eller barnet ikke kan drikke mere, skal du fjerne flasken. Produktet må ikke opbevares i fugtige omgivelser eller i nærheden af varmekilder. Nippler fremstillet af naturgummilatex kan fremkalde en allergisk reaktion hos nogle børn. Fjern limprikken før den første anvendelse.

NO **Brukerveiledning:** Les nøye og oppbevar denne informasjonen for fremtidig bruk. **For barnets sikkerhet og helse. ADVARSEL!** Kontinuerlig og langvarig suging av væske vil forårsake tannråte. Kontroller alltid temperatur på maten før mating. Kast ved første tegn på skade eller svakhet. Oppbevar komponenter som ikke er i bruk utilgjengelig for barn. Fest aldri til snorer, bånd, snørebånd eller løse deler av klærne. Barnet kan bli kvalt. Bruk aldri flaskesmokken som smokk. Glassflasker kan knuse. Bruk alltid dette produktet med tilsyn av voksne.

Det har skjedd ulykker når babyer har blitt forlatt alene med drikkeutstyr og når babyen faller. Tannråte hos små barn kan oppstå selv når usøtede væsker brukes. Dette kan skje hvis barnet får lov til å bruke flasken i lange perioder gjennom dagen og spesielt om natten når spyttstrømmen reduseres. Før første gangs bruk, demonter og rengjør produktet og legg komponentene i kokende vann i fem minutter, for å sikre hygiene. Før hver etterfølgende bruk, rengjør nøye for å sikre hygiene. Vær ekstra forsiktig når du bruker mikrobølgeovn til oppvarming - Lokalisert overoppheting kan forekomme. Bland alltid den oppvarmede maten og kontroller temperaturen før mating. Når du varmer opp mat til babyen, må du varme den separat og deretter helle den over i flasken. Alternativt kan flasken som inneholder mat varmes sakte opp i mikrobølgeovn - uten de andre delene. Sett sammen flasken etter oppvarming og sørg for at ringen er godt festet. Ikke varm i ovnen eller på komfyren. Flaskesmokk: Rengjør og steriliser flaskesmokken før hver bruk ved å skylle den i varmt vann - La smokken ligge i vannet i ca. fem minutter. IKKE bruk rengjøringsmidler eller oppvaskmaskin. Inspiser flaskesmokken før hver bruk ved å trekke smokken i alle retninger og inspiser den nøye før bruk – skift flaskesmokken ved første tegn på skade eller svakhet. Ikke la flaskesmokker ligge i direkte sollys eller varme, eller la flaskesmokker ligge i desinfeksjonsmiddel lenger enn anbefalt, dette kan svekke flaskesmokken. Flaske og andre deler, unntatt smokk og trakt. Kan vaskes for hånd og øverst i oppvaskmaskin. Kan vaskes i oppvaskmaskin, men dette utelukker ikke skader som for eksempel misfarging. Vask etter hver bruk. Bruk varmt såpevann og skyll av overflødig såpe, for å sikre at alle såperester er borte. La alle delene tørke helt før de monteres igjen. Med unntak av selve flasken, må du ikke varme plastdeler eller smokken i mikrobølgeovn. Forsikre deg om at barnet bare bruker tåteflasken til tiltenkt bruk. Ikke la barnet tygge på flaskesmokken eller bruke den som smokk, selv om den er festet til flasken. Når flasken er tom, eller barnet ikke kan drikke lenger må du fjerne flasken. Ikke oppbevar produktet i omgivelser med høy luftfuktighet, eller i nærheten av oppvarmingskilder. Flaskesmokker produsert av lateks fra naturgummi kan gi en allergisk reaksjon hos noen barn. Fjern limprikken før første gangs bruk.

SE **Bruksanvisning:** Läs igenom noga och spara denna information för framtida användning. **För ditt barns säkerhet. VARNING!** Att dricka ur nappflaska oavbrutet och under lång tid kan ge upphov till karies. Kontrollera alltid vätskans temperatur innan matning. Kasta vid första tecken på skador eller slitage. Förvara alla komponenter som inte används utom räckhåll för barn. Sätt aldrig fast i band eller lösa delar på kläderna. Det kan innebära stryprisk. Använd aldrig dinapparna som tröstnappar. Glasflaskor kan gå sönder. Produkten ska alltid användas under uppsikt av en vuxen.

Det har förekommit olyckor då små barn har lämnats ensamma med drickflaskor till följd av att barnet har fallit. Små barn kan få karies även om de dricker osötade drycker. Detta kan inträffa om barnet får använda flaskan under långa perioder på dagen och framför allt på natten när salivflödet minskar. Ta isär och rengör produkten före första användningen och lägg delarna i kokande vatten i 5 minuter för att säkerställa hygienen. Rengör noggrant före varje användning för att säkerställa hygienen. Var extra försiktig vid uppvärmning i mikrovågsugn eftersom lokal överhettning kan förekomma. Rör alltid om den uppvärmda maten ordentligt och kontrollera temperaturen innan barnet matas. Vid uppvärmning av barnets mat ska den värmas upp separat och sedan hällas upp i flaskan. Annars kan flaskan som innehåller maten värmas långsamt i en mikrovågsugn – utan de andra delarna. Sätt ihop flaskan efter uppvärmning och se till att ringen sitter fast ordentligt. Får inte värmas i en ugn eller på spisen. Sugdel: Rengör och sterilisera sugdelen på nappen före varje användning genom att lägga den i en ren skål, hälla kokande vatten över den och låta nappen ligga i vattnet i ca 5 minuter. Använd INTE rengöringsmedel och diska INTE i diskmaskin. Kontrollera sugdelen före varje användning genom att dra i sugdelen i alla riktningar. Kontrollera sugdelen noggrant före användning och byt ut den vid första tecken på skada eller svaghet. Lämna inte sugdelen i direkt solljus eller värme och låt inte sugdelen ligga i desinfektionsmedel längre än rekommenderat, eftersom detta kan försvaga sugdelen. Flaska och andra delar, utom sugdel och tratt: Kan diskas för hand och högst upp i diskmaskin. Att delar tål diskmaskin utesluter inte skador på lång sikt, t.ex. missfärgningar. Diska efter varje användning. Diska med varmt vatten och diskmedel. Skölj noga för att se till att alla diskmedelsrester är borta. Låt alla delar torka helt innan du sätter ihop dem igen. Förutom flaskdelen får inte plastdelarna eller sugdelen värmas i en mikrovågsugn. Se till att barnet endast använder nappflaskan för det avsedda ändamålet. Låt inte barnet tugga på sugdelen eller använda den som tröstnapp, även om den sitter fast på flaskan. När flaskan är tom eller barnet inte kan dricka mer ska du avlägsna flaskan. Förvara inte produkten i fuktiga förhållanden eller i närheten av värmekällor. Sugdelar som är tillverkade av naturgummilatex kan orsaka en allergisk reaktion hos vissa barn. Ta bort limpricken före första användningen.

FI **Käyttöohjeet:** Lue ja säilytä nämä tiedot huolellisesti tulevaa käyttöä varten. **Lapsesi turvallisuuden tähden. VAROITUS!** Jatkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa kariesta. Tarkista aina ruoan lämpötila ennen syöttämistä. Hävitä tuote heti, mikäli huomaat siinä merkkejä vaurioista tai huonokuntoisuudesta. Säilytä kaikki osat, jotka eivät ole käytössä, lapsen ulottumattomissa. Älä koskaan kiinnitä nauhoihin, naruihin, pitseihin tai vaatteiden irrallisiin osiin. Lapsi saattaa kuristua. Älä koskaan käytä pullotuttia huvituttina. Lasipullo saattaa rikkoutua. Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa.

Onnettomuuksia on sattunut, kun lapsi on kaatunut jäätyään yksin juomavälineiden kanssa. Pikkulapset voivat saada kariesta jopa makeuttamattomista nesteistä. Kariesta voi tulla, jos vauvan annetaan käyttää pulloa pitkiä aikoja pitkin päivää, ja erityisesti yön aikana, kun syljeneritys on heikentynyt. Ennen ensimmäistä käyttökertaa irrota osat, puhdista tuote ja aseta osat kiehuvaan veteen n. 5 minuutiksi hygienian varmistamiseksi. Puhdista huolellisesti ennen jokaista seuraavaa käyttökertaa hygienian varmistamiseksi. Ole varovainen lämmittäessäsi mikrossa; ruoka voi ylikuumeta paikallisesti. Sekoita aina lämmitetty ruoka ja tarkista lämpötila ennen ruokkimista. Lämmittäessäsi vauvan ruokaa lämmitä se erikseen ja kaada se sitten pulloon. Muuten ruokaa sisältävä pullo voidaan lämmittää hitaasti mikroaaltouunissa ilman muita osia. Kokoa pullo lämmityksen jälkeen ja varmista, että rengas on kiinnitetty tiukasti. Älä lämmitä uunissa tai liedellä. Nänniosa: Puhdista ja steriloi nänniosa polttamalla ennen jokaista käyttökertaa; anna nänniosan liota vedessä n. 5 min. ÄLÄ käytä puhdistusaineita tai tiskikonetta. Tarkasta nänniosa ennen jokaista käyttökertaa vetämällä sitä joka suuntaan. Tarkasta se huolellisesti ennen käyttöä ja vaihda se heti, jos huomaat vaurioita tai heikkenemistä. Älä jätä nänniosaa suoraan auringonvaloon tai lämmönlähteen lähelle. Älä jätä nänniosaa desinfiointiaineeseen suositeltua pidemmäksi aikaa, sillä se voi heikentää nänniosaa. Pullo ja muut osat, paitsi tutti ja suppilo: Voidaan pestä käsin ja tiskikoneen ylimmällä tasolla. Astianpesukoneen kestävä ei sulje pois pitkäaikaista vahinkoa, kuten värjäytymistä. Pese jokaisen käyttökerran jälkeen. Käytä kuumaa saippuavettä ja huuhtele ylimääräinen saippua pois varmistaaksesi, että kaikki saippuajäämät ovat poissa. Anna osien kuivua kokonaan ennen kokoamista. Älä lämmitä muoviosia tai nänniosaa mikroaaltouunissa pullo-osaa lukuun ottamatta. Varmista, että lapsi käyttää tuttipulloa vain sen käyttötarkoituksen mukaisella tavalla. Älä anna lapsen pureskella nänniosaa tai käyttää sitä huvituttina, vaikka se olisi kiinni pullossa. Kun pullo on tyhjä tai lapsi ei pysty juomaan enempää, ota pullo pois. Älä säilytä tuotetta kosteissa tiloissa tai lämmönlähteiden lähellä. Luonnonkumilateksista valmistetut nänniosat voivat aiheuttaa allergisen reaktion joillekin lapsille. Poista liimapiste ennen ensimmäistä käyttöä.

IS **Notkunarleiðbeiningar:** Lestu þessar upplýsingar vandlega og geymdu þær til síðari nota. **Til að tryggja öryggi og heilsu barnsins. VIÐVÖRUN!** Samfelld og langvarandi vökvainntaka með sogi veldur tannskemmdum. Kannið alltaf hitastig matvælanna áður en barninu er gefið að borða. Fleygið pelanum við fyrstu merki um skemmdir eða slit. Geymið íhluti ekki eru í notkun þar sem börn ná ekki til. Festið vöruna aldrei við bönd, borða, reimar eða lausa hluta á fatnaði. Barnið gæti kyrkst. Notið pelatúttur aldrei sem snuð. Glerflöskur eða -krukkur geta brotnað. Notið þessa vöru aðeins undir eftirliti fullorðinna.

Dæmi eru um að slys hafi orðið þegar ungbörn eru skilin eftir eftirlitslaus með drykkjarbúnað, ef barnið hefur dottið. Tannskemmdir geta komið upp hjá kornabörnum, jafnvel þótt aðeins ósætir vökvar séu gefnir. Þetta getur gerst ef barnið fær að nota pelann lengi í einu yfir daginn, en þó einkum að næturlagi, þegar munnvatnsmyndun minnkar. Fyrir fyrstu notkun skal taka vöruna í sundur, þrífa hana og setja íhlutina síðan í sjóðandi vatn í 5 mínútur. Þetta er gert til að tryggja hreinlæti. Hreinsið vöruna vel fyrir hverja notkun til að tryggja hreinlæti. Sýnið sérstaka aðgát þegar matvæli eru hituð í örbylgjuofni, þar sem hitunin getur orðið ójöfn. Hrærið alltaf í upphituðum matvælum og kannið hitastigið áður en barninu er gefið að borða. Þegar matvæli fyrir ungbarn eru hituð skal hita þau í aðskildu íláti og hella síðan yfir í pelann. Einnig má hita flöskuna með matvælunum hægt upp í örbylgjuofni, án annarra íhluta pelans. Setjið pelaflöskuna saman eftir upphitun og gætið þess að festa hringinn tryggilega. Ekki skal hita matvælin í ofni eða á eldavélarhellu. Túttа: Hreinsið og sótthreinsið túttuna fyrir hverja notkun með því að sjóða hana. Látið túttuna liggja í vatninu í u.þ.b. 5 mínútur. NOTIÐ EKKI hreinsiefni eða uppþvottavél. Skoðið túttuna fyrir hverja notkun með því að toga hana í allar áttir og skoða hana vandlega fyrir notkun. Skiptið um túttu um leið og merki um skemmdir eða slit sjást á henni. Látið túttur ekki standa í beinu sólarljósi eða við beinan hita og látið þær ekki liggja í sótthreinsiefni lengur en mælt er með, þar sem slíkt getur valdið sliti á þeim. Flaska og aðrir íhlutir, að undanskilinni túttu og trekt: Má þvo í höndunum og í efstu grind í uppþvottavél. Má setja í uppþvottavél en það getur engu að síður valdið skemmdum til lengri tíma, s.s. aflitun. Þvoið eftir hverja notkun. Notið heitt sápuvatn og skolið umframsápu af til að tryggja að engar sápuleifar verði eftir. Látið alla íhluti þorna alveg áður en varan er sett saman aftur. Ekki má hita neina íhluti úr plasti eða túttuna í örbylgjuofni. Aðeins flöskuna sjálfa. Gætið þess að barnið noti pelann aðeins í tilætluðum tilgangi. Leyfið barninu ekki að naga túttuna eða nota hana sem snuð, ekki heldur á meðan túttan er fest við pelaflöskuna. Þegar pelinn er tómur, eða barnið vill ekki drekka meira, skal taka pelann af því. Geymið vöruna ekki í raka eða nærri hitagjöfum. Túttur úr náttúrulegu gúmmílatexi geta valdið ofnæmisviðbrögðum hjá sumum börnum. Fjarlægið punktalímmiðann fyrir fyrstu notkun.

IT **Istruzioni per l'uso:** Leggere attentamente e conservare queste informazioni per uso futuro. **Per la sicurezza e la salute del Vostro bambino. AVVERTENZA!** Il continuo e prolungato succhiare di liquidi può causare carie. Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima di alimentare il bambino. Sostituire al primo segno di usura o danneggiamento. Tenere tutti i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini. Non attaccare mai a corde, nastri, lacci o estremità libere dei vestiti. Il bambino potrebbe strangolarsi. Non utilizzare mai le tettarelle da biberon come un succhietto. Il biberon di vetro può rompersi. Utilizzare sempre questo prodotto sotto la sorveglianza di un adulto.

Si sono verificati casi di incidenti dovuti alla caduta dei bambini lasciati soli con l'attrezzatura per bere. La carie nei bambini piccoli può insorgere anche quando si utilizzano liquidi non zuccherati. Questo può verificarsi se al bambino viene permesso di usare il biberon per lunghi periodi durante il giorno e soprattutto durante la notte, quando il flusso salivare è ridotto. Prima del primo utilizzo, smontare e pulire il prodotto e immergere i componenti in acqua bollente per 5 minuti per igienizzarli. Prima di ogni utilizzo successivo, pulire accuratamente per garantire l'igiene. Prestare particolare attenzione durante il riscaldamento in microonde; può verificarsi un surriscaldamento localizzato. Mescolare sempre l'alimento riscaldato e controllarne sempre la temperatura prima di alimentare il bambino. Quando si riscalda l'alimento del bambino, scaldarlo separatamente e solo in seguito versarlo nel biberon. In alternativa si può riscaldare lentamente nel forno a microonde il biberon contenente l'alimento, senza le altre parti. Assemblare il biberon dopo averlo riscaldato e assicurarsi di fissare saldamente l'anello. Non riscaldare in forno o sul fornello. Tettarella: Lavare e sterilizzare la tettarella prima di ogni utilizzo mediante scottatura; lasciare la tettarella in ammollo nell'acqua per circa 5 minuti. NON utilizzare detergenti o lavastoviglie. Ispezionare la tettarella prima di ogni utilizzo, allungandola in tutte le direzioni, e controllarla attentamente prima dell'uso; sostituire al primo segno di usura o danneggiamento. Non lasciare le tettarelle alla luce diretta del sole o esposte al calore; non lasciarle nel disinfettante più a lungo di quanto raccomandato: potrebbero cedere. Biberon e altre parti, tranne la tettarella e l'imbuto: lavabili a mano e in lavastoviglie, posizionandoli nella parte superiore. Il fatto che un articolo si possa lavare in lavastoviglie non esclude possibili danni a lungo termine, come la perdita di colore. Lavare dopo ogni utilizzo. Utilizzare acqua calda e sapone e risciacquare il sapone in eccesso, per assicurarsi che tutti i residui di sapone siano stati eliminati. Lasciare asciugare completamente tutte le parti prima di rimontarle. Fatta eccezione per il corpo del biberon, non riscaldare nessuna parte in plastica né la tettarella nel forno a microonde. Assicurarsi che il bambino utilizzi il biberon solo per l'uso previsto. Non lasciare che il bambino morda la tettarella o la usi come succhietto, nemmeno se è attaccata al biberon. Quando il biberon è vuoto o il bambino non riesce più a bere, rimuovere il biberon. Non conservare il prodotto in ambienti umidi o vicino a fonti di riscaldamento. Le tettarelle prodotte con lattice di gomma naturale possono provocare una reazione allergica in alcuni bambini. Prima del primo utilizzo rimuovere il punto adesivo.

HR **Upute za upotrebu:** Pažljivo pročitajte i sačuvajte ove informacije za buduću upotrebu. **Za sigurnost i zdravlje vašega djeteta. UPOZORENJE!** Kontinuirano i produženo pijenje može uzrokovati karijes. Uvijek provjerite temperature hrane prije hranjenja. Bacite prilikom prvih znakova oštećenja i istrošenosti. Dijelove koji nisu u upotrebi držite izvan dohvata djece. Nikada nemojte pričvršćivati na kablove, vezice ili labave dijelove odjeće. Dijete se može ugušiti. Nikada nemojte koristiti sisač kao dudu varalicu. Staklene bočice se mogu slomiti. Uvijek koristite proizvod pod nadzorom odrasle osobe.

Do nesreća je dolazilo kada su bebe ostale same s opremom za tekuću hranu zbog pada beba. Kvarenje zubi kod male djece može se pojaviti čak i kada se koriste nezaslađene tekućine. Do toga može doći ako je bebi dopušteno da koristi bočicu dulje vrijeme tijekom dana, a osobito tijekom noći kada je protok sline smanjen. Prije prve upotrebe rastavite i očistite proizvod te stavite komponente u kipuću vodu na 5 minuta kako bi se osigurali higijenski uvjeti. Prije svake sljedeće upotrebe pažljivo očistite proizvod kako biste osigurali higijenske uvjete. Budite posebno oprezni pri zagrijavanju u mikrovalnoj; može doći do lokaliziranog pregrijavanja. Zagrijanu hranu uvijek promiješajte te provjerite njezinu temperaturu prije hranjenja. Kada zagrijavate hranu za bebe, posebno je zagrijte te zatim ulijte u bočicu. Inače, bočicu s hranom možete lagano zagrijavati u mikrovalnoj pećnici – bez ostalih dijelova. Sastavite bocu nakon zagrijavanja i provjerite je li prsten čvrsto pričvršćen. Nemojte zagrijavati u pećnici ili na štednjaku. Sisač: Očistite i sterilizirajte sisač prije svake upotrebe kipućom vodom; ostavite sisač potopljen u vodi otprilike 5 minuta. NEMOJTE koristiti sredstva za čišćenje ili perilicu posuđa. Provjerite sisač prije svake upotrebe povlačeći ga u svim smjerovima i pažljivo ga pregledajte prije upotrebe te zamijenite sisač na prvi znak oštećenja ili olabavljenosti. Nemojte ostavljati sisače na izravnoj sunčevoj svjetlosti ili toplini, kao ni u sredstvu za dezinfekciju dulje od preporučenog vremena jer se tako sisač može olabaviti. Bočica i ostali dijelovi, osim dude i lijevka. Može se prati ručno i u perilici posuđa na gornjoj rešetki. Pranje u perilici posuđa ne isključuje dugotrajna oštećenja poput gubitka boje. Operite nakon svake upotrebe. Koristite vruću vodu i sapun te isperite višak sapuna kako biste bili sigurni da su svi ostaci sapuna uklonjeni. Pustite da se svi dijelovi potpuno osuše prije ponovnog sastavljanja. Osim tijela bočice, nemojte zagrijavati plastične dijelove ili sisač u mikrovalnoj pećnici. Pazite da dijete koristi bočicu za bebe samo za namijenjenu upotrebu. Nemojte dopustiti djetetu da žvače sisač za bočicu ili da ga koristi kao dudu varalicu, čak i ako je pričvršćen na bočicu. Kada je bočica prazna ili dijete više ne može piti, uklonite bočicu. Nemojte čuvati proizvod u vlažnim uvjetima ili blizu izvora topline. Sisači proizvedeni od lateksa od prirodnog kaučuka mogu kod neke djece izazvati alergijsku reakciju. Prije prve upotrebe uklonite ljepilo.

CZ **Návod k použití:** Pečlivě si přečtěte tyto informace a uschovejte si je pro budoucí použití. **Pro bezpečnost a zdraví Vašeho dítěte. UPOZORNĚNÍ!** Neustálé a dlouhodobé sání tekutin tekutin způsobuje zubní kaz. Před krmením vždy zkontrolujte teplotu jídla. Při prvním náznaku poškození nebo opotřebení výrobek vyhoďte. Nepoužívané součásti výrobku uchovávejte mimo dosah dětí. Nikdy nespojujte se šňůrami, stuhami, tkaničkami nebo s volnými částmi oblečení, mohlo by dojít k uškrcení dítěte. Nikdy nepoužívejte dudlík na krmení jako běžný dudlík. Skleněné láhve se mohou rozbít. Používejte tento výrobek vždy pod dohledem dospělých.

Došlo k nehodám, kdy byly děti ponechány s vybavením pro pití o samotě, protože spadly. Zubní kaz se u malých dětí může objevit i v případě, že se používají neslazené tekutiny. K tomu může dojít, pokud je dítěti dovoleno používat láhev po dlouhou dobu během dne a zejména v noci, kdy dochází ke snížení toku slin. Před prvním použitím výrobek rozeberte, očistěte a vložte jeho součásti na 5 minut do vroucí vody, abyste zajistili hygienickou manipulaci. Před každým dalším použitím jej pečlivě očistěte, abyste zajistili hygienickou manipulaci. Při mikrovlnném ohřevu dbejte zvýšené opatrnosti, může dojít k lokálnímu přehřátí. Ohřívané jídlo vždy promíchejte a před krmením zkontrolujte jeho teplotu. Dětskou stravy ohřívejte zvlášť a teprve pak ji nalijte do láhve. V opačném případě lze láhev s jídlem pomalu ohřívat v mikrovlnné troubě – bez ostatních částí. Po zahřátí láhev sestavte a zajistěte pevné upevnění kroužku. Neohřívejte v troubě ani na sporáku. Dudlík: Před každým použitím vyčistěte a sterilizujte dudlík spařením; nechte ji ve vodě namočenou přibližně 5 minut. NEPOUŽÍVEJTE čisticí prostředky ani myčku nádobí. Před každým použitím zkontrolujte dudlík vytažením do všech směrů a před použitím ji pečlivě prohlédněte. Při prvních známkách poškození nebo opotřebení dudlík vyměňte. Nenechávejte dudlíky na přímém slunečním světle nebo v teple, ani je nenechávejte v dezinfekčním prostředku déle, než je doporučeno; mohlo by dojít k jejich opotřebení. Láhev a ostatní části kromě savičky a trychtýře: Lze mýt ručně i v horním koši myčky nádobí. Označení „lze mýt v myčce" nevylučuje možnost, že v dlouhodobém horizontu dojde k poškození, například ke změně barvy. Po každém použití je omyjte. Pomocí horké mýdlové vody opláchněte přebytečné mýdlo, abyste se ujistili, že všechny zbytky mýdla zmizely. Před opětovným složením nechte všechny díly zcela vyschnout. S výjimkou těla lahve, žádné plastové části ani savičku neohřívejte v mikrovlnné troubě. Dbejte na to, aby dítě používalo kojeneckou láhev pouze k určenému účelu. Nedovolte dítěti žvýkat dudlík nebo ji používat jako dudlík, i když je připevněna k láhvi. Když je láhev prázdná nebo už dítě nemůže pít, láhev mu odeberte. Neskladujte výrobek ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti zdrojů tepla. Dudlíky vyrobené z přírodního kaučukového latexu mohou u některých dětí vyvolat alergickou reakci. Před prvním použitím odstraňte lepicí bod.

EE **Kasutusjuhend.** Lugege see teave hoolikalt läbi ja hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles. **Teie lapse ohutuse huvides. HOIATUS!** Pidev kontakt vedelikega, eriti mahlad või puuviljahapped, põhjustavad kaariese teket. Kontrollige enne toitmist alati toidu temperatuuri. Vähimategi rebendite või nähtava vananemise korral vahetage lutt välja. Kui pudel ei ole kasutuses, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas. Ärge kunagi kinnitage toodet nööri, paela, pitsi ega riiete külge. Kägistusoht! Ärge kasutage pudelilutti imemisluti asemel. Klaaspudel võib puruneda kildudeks. Kasutage seda toodet alati täiskasvanu järelevalve all.

Õnnetusi on juhtunud, kui beebi on jäänud joogivarustusega üksi ja ta on kukkunud. Lapsel võib tekkida kaaries isegi siis, kui kasutatakse magustamata vedelikke. See võib juhtuda, kui lapsel lastakse kasutada pudelit pikka aega päeval ja eriti öösel, kui süljevool on vähenenud. Enne esmakordset kasutamist võtke toode lahti ja puhastage see ning asetage komponendid 5 min keevasse vette, et tagada hügieenilisus. Enne iga järgnevat kasutamist puhastage hoolikalt, et tagada hügieenilisus. Olge mikrolaineahjus kuumutamisel eriti ettevaatlik; võib tekkida lokaalne ülekuumenemine. Kontrollige enne toitmist alati toidu temperatuuri ja segage. Kui soojendate lapse toitu, soojendage seda eraldi ja valage see alles seejärel pudelisse. Muidu võib toitu sisaldavat pudelit aeglaselt mikrolaineahjus kuumutada - ilma teiste osadeta. Pange pudel pärast kuumutamist kokku ja veenduge, et rõngas on kindlalt kinnitatud. Ärge kuumutage ahjus ega pliidil. Pudelilutt: enne iga kasutamist puhastage ja steriliseerige pudelilutti keetmise teel; laske pudelilutil umbes 5 min vees liguneda. ÄRGE kasutage puhastusvahendeid ega peske nõudepesumasinas. Kontrollige pudelilutti enne igat kasutamist ning tõmmake seda igas suunas ning vaadake seda hoolega enne kasutamist ja visake lutt ära esimeste kahjustuste või kulumise märkide ilmnemisel. Ärge jätke pudelilutte päikesekiirguse või kuumuse kätte ega jätke neid desinfitseerimisvahendisse soovituslikust ajast kauemaks, sest see võib pudelilutti nõrgestada. Pudel ja muud osad, v.a lutt ja lehter: Võib pesta käsitsi ja nõudepesumasinas, ülemisel restil. Luba nõudepesumasinas pesta ei välista pikaajalist kahju, nagu värvimuutust. Peske pärast iga kasutamist. Kasutage kuuma seebivett ja loputage üleliigne seep maha, et kõik seebijäägid oleksid kadunud. Laske kõikidel osadel enne uuesti kokkupanekut täielikult kuivada. Ärge kuumutage mikrolaineahjus plastosasid ega pudelilutti, vaid ainult pudeli kereosa. Palun veenduge, et laps kasutab lutipudelit ainult ettenähtud otstarbel. Ärge laske lapsel pudelilutti närida ega kasutage seda imemislutina, isegi kui see on pudelile kinnitatud. Kui pudel on tühi või kui laps ei suuda enam juua, võtke pudel välja. Ärge hoidke toodet niisketes tingimustes ega kütteallikate läheduses. Looduslikust lateksist valmistatud pudelilutid võivad mõnel lapsel tekitada allergilist reaktsiooni. Enne esimest kasutamist eemaldage liimitäpp.

GR **Οδηγίες χρήσης:** Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική χρήση. **Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Συνεχές και παρατεταμένο πιπίλισμα ροφημάτων θα προκαλέσει τερηδόνα. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία της τροφής πριν το τάισμα. Πετάξτε το προϊόν με τα πρώτα σημάδια φθοράς ή αδυναμίας. Φυλάσσετε τα εξαρτήματα που δεν χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά. Μη συνδέετε το προϊόν με σχοινιά, κορδέλες, κορδόνια ή λυτά μέρη υφάσματος. Το παιδί ενδέχεται να στραγγαλιστεί. Μη χρησιμοποιείτε τις θηλές ταΐσματος ως πιπίλα. Τα γυάλινα μπιμπερό ενδέχεται να σπάσουν. Το προϊόν αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα με την επίβλεψη ενήλικα.

Σε περίπτωση που τα μωρά μείνουν μόνα τους με τον εξοπλισμό πόσης, ενδέχεται τα συμβούν ατυχήματα λόγω πτώσης του μωρού. Μπορεί να εμφανιστεί τερηδόνα στα μικρά παιδιά ακόμη και όταν χρησιμοποιούνται μη γλυκαντικά υγρά. Αυτό μπορεί να συμβεί αν το μωρό χρησιμοποιεί το μπιμπερό για μεγάλα χρονικά διαστήματα κατά τη διάρκεια της ημέρας και ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια της νύχτας, όταν η ροή σάλιου είναι μειωμένη. Πριν από την πρώτη χρήση, αποσυναρμολογήστε και καθαρίστε το προϊόν και τοποθετήστε τα εξαρτήματα σε βραστό νερό για 5 λεπτά προκειμένου να διασφαλίσετε την υγιεινή. Καθαρίστε προσεκτικά πριν από κάθε επακόλουθη χρήση, για να διασφαλίσετε την υγιεινή. Δείξτε ιδιαίτερη προσοχή κατά το ζέσταμα σε φούρνο μικροκυμάτων. Μπορεί να προκληθεί τοπική υπερθέρμανση. Ανακατεύετε πάντα τη ζεσταμένη τροφή και ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν το τάισμα. Όταν ζεσταίνετε την τροφή του μωρού, ζεστάνετέ τη ξεχωριστά και στη συνέχεια τοποθετήστε τη στο μπιμπερό. Εναλλακτικά, το μπιμπερό που περιέχει την τροφή μπορεί να ζεσταθεί αργά σε φούρνο μικροκυμάτων, χωρίς τα υπόλοιπα εξαρτήματά του. Συναρμολογήστε το μπιμπερό μετά το ζέσταμα και βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος έχει στερεωθεί καλά. Μην ζεσταίνετε στον φούρνο ή στο μάτι της κουζίνας. Θηλή: Καθαρίστε και αποστειρώστε τη θηλή με βραστό νερό πριν από κάθε χρήση. Αφήστε τη θηλή να μουλιάσει στο νερό για περίπου 5 λεπτά. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε προϊόντα καθαρισμού ή πλυντήριο πιάτων. Ελέγξτε προσεκτικά τη θηλή πριν από κάθε χρήση τραβώντας την προς όλες τις κατευθύνσεις και αντικαταστήστε τη θηλή αμέσως μόλις διακρίνετε κάποιο σημάδι ζημιάς ή φθοράς. Μην αφήνετε τις θηλές σε άμεση έκθεση στο ηλιακό φως ή σε θερμότητα, ή μην αφήνετε τις θηλές σε απολυμαντικό για περισσότερο χρόνο από τον συνιστώμενο, καθώς αυτό μπορεί να αποδυναμώσει τη θηλή. Μπιμπερό και υπόλοιπα εξαρτήματα, εκτός από θηλή: Μπορεί να πλυθεί στο χέρι και στο πλυντήριο πιάτων. Η ασφάλεια στο πλυντήριο πιάτων δεν αποκλείει τη μακροχρόνια βλάβη, όπως ο αποχρωματισμός. Πλύνετε μετά από κάθε χρήση. Χρησιμοποιήστε ζεστό σαπουνόνερο και ξεπλύνετε το περιττό σαπούνι, για να βεβαιωθείτε ότι έχουν απομακρυνθεί όλα τα υπολείμματα σαπουνιού. Αφήστε όλα τα εξαρτήματα να στεγνώσουν πλήρως πριν από την επανασυναρμολόγηση. Εκτός από το κύριο μέρος του μπιμπερό, μην ζεσταίνετε τα πλαστικά εξαρτήματα ή τη θηλή σε φούρνο μικροκυμάτων. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί χρησιμοποιεί το μπιμπερό μόνο για την προβλεπόμενη χρήση. Μην αφήνετε το παιδί να μασάει τη θηλή ή να τη χρησιμοποιεί ως πιπίλα, ακόμη και αν είναι στερεωμένη στο μπιμπερό. Όταν το μπιμπερό είναι άδειο ή το παιδί δεν μπορεί να πιει άλλο, απομακρύνετε το μπιμπερό. Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε συνθήκες υγρασίας ή κοντά σε πηγές θέρμανσης. Οι θηλές που παρασκευάζονται από λάτεξ από φυσικό καουτσούκ μπορεί να προκαλέσουν αλλεργική αντίδραση σε ορισμένα παιδιά. Πριν από την πρώτη χρήση αφαιρέστε την κουκκίδα κόλλας.

HU **Használati útmutató:** Olvassa el figyelmesen, és őrizze meg ezt a tájékoztatót a későbbi használatra. **A gyermeke biztonsága és egészsége érdekében. FIGYELEM!** A folyadékok folyamatos és hosszú ideig tartó szívása fogszuvasodást okoz. Etetés előtt mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét. Ha az anyag gyengülésének vagy sérülésétnek első jelét észleli azonnal dobja el. A használaton kívüli alkatrészeket tartsa távol a gyermekektől. Soha ne rögzítse zsinórokhoz, szalagokhoz vagy könnyen elmozduló ruhadarabokhoz. A gyermek megfulladhat. Soha ne használja az etetőgumit cumiként. Az üveg cumisüveg törékeny. Mindig felnőtt felügyelete mellett használja ezt a terméket.

Történtek már balesetek, amikor a babát egyedül hagyták az ivóeszközzel, mert a baba elesett. A babák fogszuvasodása akkor is előfordulhat, ha nem cukrozott folyadékokat használnak. Ez akkor fordulhat elő, ha a baba hosszú ideig használhatja a cumisüveget a nap folyamán, és különösen éjszaka, amikor a nyálképződés csökken. Az első használat előtt szerelje szét és tisztítsa meg a terméket, és a higiénia biztosítása érdekében az alkatrészeket 5 percre helyezze forró vízbe. Minden további használat előtt gondosan tisztítsa meg a higiénia biztosítása érdekében. Mikrohullámmal történő melegítéskor fokozott óvatossággal járjon el; helyi túlmelegedés fordulhat elő. Mindig keverje el a felmelegített ételt, és etetés előtt mindig ellenőrizze a termék hőmérsékletét. Ha a baba ételét melegíti, melegítse külön, majd öntse a cumisüvegbe. Egyébként az ételt tartalmazó cumisüveget lassan felmelegítheti mikrohullámú sütőben – a többi alkatrész nélkül. Melegítés után szerelje össze a cumisüveget, és ügyeljen arra, hogy a gyűrűt szilárdan rögzítse. Ne melegítse a sütőben vagy a tűzhelyen. Bimbó: Minden használat előtt tisztítsa meg és sterilizálja a bimbót forrázással; hagyja a bimbót kb. 5 percig a vízben ázni. NE használjon tisztítószereket vagy mosogatógépet. Minden használat előtt ellenőrizze a bimbó minden irányba történő meghúzásával, és használat előtt alaposan vizsgálja meg. A bimbó sérülésének vagy gyengeségének első jelekor cserélje ki. Ne hagyja a bimbót közvetlen napfényben vagy melegben, illetve ne hagyja a bimbót a javasoltnál hosszabb ideig fertőtlenítőszerben, mert az meggyengítheti azt. Cumisüveg és egyéb részek, a bimbó és a tölcsér kivételével: Kézzel és mosogatógépben is mosható a felső polcra helyezve. A mosogatógépben moshatóság nem zárja ki a hosszú idő alatt bekövetkező károsodást, mint például az elszíneződést. Minden használat után mossa. Használjon forró szappanos vizet, és öblítse le a felesleges szappant, hogy minden szappanmaradványt eltávolítson. Összeszerelés előtt hagyja az összes alkatrészt teljesen megszáradni. A cumisüveg testének kivételével ne melegítse a műanyag alkatrészeket vagy a bimbót mikrohullámú sütőben. Kérjük, győződjön meg arról, hogy a gyermek csak rendeltetésszerűen használja a cumisüveget. Ne hagyja, hogy a gyermek rágja vagy cumiként használja a bimbót, még akkor sem, ha az a cumisüveghez van rögzítve. Amikor a cumisüveg kiürül, vagy a gyermek már nem tud inni, vegye el a cumisüveget. Ne tárolja a terméket párás körülmények között vagy fűtőtestek közelében. A természetes gumilatexből készült bimbók egyes gyermekeknél allergiás reakciót válthatnak ki. Az első használat előtt távolítsa el a ragasztási pontot.

LV **Lietošanas instrukcija** Uzmanīgi izlasiet un saglabājiet šo informāciju turpmākai lietošanai. **Jūsu bērna drošībai un veselībai. BRĪDINĀJUMS!** Nepārtraukta un pagarināta šķidrumu sūkšana izraisa zobu bojāšanos. Vienmēr pārbaudiet ēdiena temperatūru pirms barošanas. Izmetiet produktu pie pirmajām bojājumu vai vājuma pazīmēm. Neizmantotos piederumus turiet bērnam nepieejamā vietā. Nekad nepievienojiet auklas, lentes vai vaļīgas apģērba daļas. Bērns var nožņaugties. Nekad nelietojiet knupīšus māneklīšu vietā. Stikla pudeles var plīst. Vienmēr lietojiet šo produktu pieauguša uzraudzībā.

Ir notikuši nelaimes gadījumi, kad bērni ir atstāti vieni ar dzeršanas aprīkojumu, kā rezultātā bērni ir nokrituši. Zobu bojāšanās maziem bērniem var notikt pat tad, ja tiek lietoti nesaldināti šķidrumi. Tas var notikt, ja bērnam tiek ļauts ilgstoši lietot pudelīti pa dienu un it īpaši naktī, kad siekalu plūsma ir mazāka. Pirms pirmās lietošanas reizes izjauciet un notīriet produktu un ievietojiet sastāvdaļas verdošā ūdenī uz 5 min., lai nodrošinātu higiēnu. Pirms katras nākamās lietošanas reizes rūpīgi notīriet, lai nodrošinātu higiēnu. Veicot sildīšanu mikroviļņu krāsnī, esiet īpaši piesardzīgs, jo var rasties lokāla pārkaršana. Pirms barošanas vienmēr samaisiet uzsildīto šķidrumu un pārbaudiet tā temperatūru. Sildot mazuļa ēdienu, sildiet to atsevišķi un pēc tam ielejiet pudelītē. Pudeli ar pārtiku, bet bez citām detaļām, var lēni sildīt mikroviļņu krāsnī. Pēc uzkarsēšanas saskrūvējiet pudelīti un pārliecinieties, ka gredzens ir stingri piestiprināts. Nekarsējiet cepeškrāsnī vai uz plīts. Pudeles knupis. Pirms katras lietošanas reizes notīriet un sterilizējiet pudeles knupi, iemērcot to ūdenī uz apmēram 5 min. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus vai trauku mazgājamo mašīnu. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet pudeles knupi, pavelkot to visos virzienos, un, parādoties pirmajām bojājuma vai nolietošanās pazīmēm, nomainiet uzgali. Neatstājiet pudeļu knupjus tiešos saules staros vai karstumā, kā arī neatstājiet tos dezinfekcijas līdzeklī ilgāk, nekā ieteikts, jo tas var pasliktināt uzgaļa funkcionalitāti. Pudele un citas detaļas, izņemot knupīti un piltuvīti: Var mazgāt ar rokām un trauku mazgājamajā mašīnā uz augšējā plaukta. Atļauja mazgāt ar trauku mazgājamo mašīnu nenozīmē, ka nevar rasties trūkumi ilgtermiņā, piemēram, krāsas zudums. Mazgājiet pēc katras lietošanas reizes. Izmantojiet karstu ziepjūdeni un noskalojiet ziepju pārpalikumu, nodrošinot, ka ziepju paliekas ir pilnībā noskalotas. Pirms atkārtotas sastiprināšanas ļaujiet visām detaļām pilnībā nožūt. Mikroviļņu krāsnī drīkst sildīt tikai pudeles korpusu, nekādas plastmasas daļas vai pudelītes knupīti mikroviļņu krāsnī nesildiet. Lūdzu, nodrošiniet, ka bērns izmanto zīdaiņu pudelīti tikai paredzētajam nolūkam. Neļaujiet bērnam košļāt pudeles knupi vai izmantot to kā māneklīti pat tad, ja tas ir piestiprināts pie pudeles. Kad pudelīte ir tukša vai bērns vairs nevar dzert, paņemiet pudelīti nost. Neglabājiet produktu mitros apstākļos vai apsildes avotu tuvumā. Dažiem bērniem no dabiskā kaučuka lateksa izgatavoti pudeļu knupji var izraisīt alerģisku reakciju. Pirms pirmās lietošanas noņemiet līmes punktiņu.

LT **Naudojimo instrukcijos.** Atidžiai perskaitykite ir išsaugokite šią informaciją – ji pravers ateityje. **Jūsų vaiko sveikatos saugumui. ĮSPĖJIMAS!** Nuolatinis ir ilgalaikis naudojimas gali sukelti dantų ėduonį. Prieš maitinant visada patikrinkite maisto temperatūrą. Pasirodžius pirmiesiems pažeidimo ar susilpnėjimo požymiams gaminį išmeskite. Nenaudojamas dalis laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Niekada neriškite juostelių, virvelių, kaspinėlių ar kilpų, nes vaikas gali pasismaugti. Niekada nenaudokite maitinimui skirto čiulptuko kūdikiui nuraminti. Stikliniai buteliukai gali dužti. Šį gaminį visada naudokite suaugusiesiems prižiūrint.

Nelaimingų atsitikimų įvyksta, kai kūdikiai paliekami vieni su gėrimu, nes kūdikis pargriūna. Dantų ėduonis vaikams gali atsirasti net ir vartojant nesaldžius skysčius. Taip gali atsitikti, jei kūdikiui leidžiama ilgai čiupti buteliuko čiulptuką dieną ir ypač naktį, kai susidaro mažiau seilių. Prieš naudodami pirmą kartą, gaminį išrinkite ir išvalykite, o dalis 5 minutėms pamerkite į verdantį vandenį, kad užtikrintumėte švarą. Kruopščiai išvalykite prieš kiekvieną naudojimą, kad užtikrintumėte švarą. Šildydami mikrobangų krosnelėje būkite ypač atsargūs; galimas vietinis perkaitinimas. Prieš maitindami visada išmaišykite pašildytą maistą ir patikrinkite jo temperatūrą. Kai šildote kūdikio maistą, pašildykite jį atskirai ir tada supilkite į buteliuką. Arba buteliuką su maistu galima lėtai kaitinti mikrobangų krosnelėje – tik be jokių kitų buteliuko dalių. Pašildytą buteliuką paruoškite naudoti ir pasirūpinkite, kad būtų gerai pritvirtintas čiulptukas. Nekaitinkite orkaitėje arba ant viryklės. Buteliuko čiulptukas: Kaskart prieš naudodami išvalykite ir sterilizuokite maitinimui skirtą čiulptuką nuplikydami vandeniu: pamirkykite maždaug 5 min. NENAUDOKITE valymo priemonių arba indaplovės. Prieš kiekvieną naudojimą atidžiai apžiūrėkite maitinimui skirtą čiulptuką patampydami visomis kryptimis, o pasirodžius pirmiesiems pažeidimo ar susilpnėjimo požymiams čiulptuką pakeiskite. Nepalikite maitinimui skirtų čiulptukų tiesioginėje saulės šviesoje ar karštoje vietoje, taip pat nelaikykite jų dezinfekavimo priemonėje ilgiau nei rekomenduojama, nes čiulptukas gali tapti nebe toks patvarus. Buteliukas ir kitos dalys, išskyrus čiulptuką ir piltuvėlį: Galima plauti rankomis ir indaplovėje, viršutinėje lentynėlėje. Galima plauti indaplovėje, bet dėl to gali atsirasti ilgalaikė žala, pavyzdžiui, spalvos pakitimas. Plaukite po kiekvieno naudojimo. Plaukite karštu muiluotu vandeniu ir nuskalaukite muilo perteklių, kad įsitikintumėte, jog neliko muilo likučių. Prieš surinkdami palaukite, kol visos dalys visiškai išdžius. Išskyrus buteliuką, nekaitinkite jokių kitų plastikinių dalių ar maitinimui skirto čiulptuko mikrobangų krosnelėje. Įsitikinkite, kad vaikas kūdikio buteliuką naudoja tik pagal paskirtį. Neleiskite vaikui kramtyti maitinimui skirto čiulptuko ir naudoti jo kaip čiulptuko, net jei jis pritvirtintas prie buteliuko. Kai buteliukas ištuštėja arba vaikas nebegali gerti, paimkite buteliuką. Nelaikykite gaminio drėgnoje aplinkoje arba šalia kaitinimo šaltinių. Iš natūraliojo kaučiuko latekso pagaminti čiulptukai kai kuriems vaikams gali sukelti alerginę reakciją. Prieš pirmą kartą naudodami nuimkite klijų taškelį.

NL **Instructies voor gebruik:** Lees de informatie aandachtig en bewaar deze voor toekomstig gebruik. **Voor de veiligheid en het welzijn van uw kind. WAARSCHUWING!** Het voortdurend en langdurig zuigen van vloeistoffen veroorzaakt tandbederf. Controleer voor het voeden altijd de temperatuur van de voeding. Weggooien bij de eerste tekenen van beschadigingen of verzwakking. Houd onderdelen die niet gebruikt worden buiten bereik van kinderen. Bevestig nooit met koorden, linten, veters of losse delen van kleding. Het kind kan hierdoor worden gewurgd. Flessenspenen nooit gebruiken als fopspeen. Glazen flessen kunnen breken. Dit product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.

Er zijn ongelukken gebeurd wanneer baby's alleen werden gelaten met drinkgerei doordat de baby viel. Tandbederf bij jonge kinderen kan ook optreden wanneer u ongezoete vloeistoffen gebruikt. Dit kan gebeuren als de baby de fles gedurende lange perioden overdag en vooral 's nachts gebruikt, wanneer de aanmaak van speeksel is verminderd. Demonteer en reinig het product voor het eerste gebruik en leg de onderdelen 5 minuten in kokend water om de hygiëne te waarborgen. Reinig het product zorgvuldig voor elk volgend gebruik om de hygiëne te waarborgen. Wees extra voorzichtig bij het verwarmen in de magnetron: er kan plaatselijke oververhitting optreden. Meng de opgewarmde voeding altijd en controleer voor het voeden altijd de temperatuur van de voeding. Verwarm de voeding van de baby apart en giet het daarna in de fles. Als alternatief kunt u de fles met voedsel langzaam in een magnetron opwarmen zonder de andere onderdelen. Zet de fles na het verwarmen in elkaar en zorg ervoor dat de ring stevig vastzit. Niet verwarmen in de oven of op het fornuis. Speen: Reinig en steriliseer de flessenspeen voor elk gebruik door deze uit te koken: laat de flessenspeen ongeveer 5 minuten in het water weken. Gebruik GEEN schoonmaakmiddelen en leg het product niet in een vaatwasser. Controleer de flessenspeen nauwkeurig voor elk gebruik. Trek er in alle richtingen aan. Gooi de flessenspeen weg zodra u beschadigingen of zwakke punten ziet. Laat een flesenspeen niet in direct zonlicht, in de buurt van een warmtebron of langer dan aanbevolen in een ontsmettingsmiddel liggen omdat dit de flessenspeen kan verzwakken. Fles en andere onderdelen, behalve speen en trechter: Kunnen met de hand en in het bovenste rek van de vaatwasser worden afgewassen. Vaatwasserbestendig betekent niet dat er op de lange termijn geen schade kan optreden zoals verkleuring. Na elk gebruik afwassen. Gebruik heet afwasmiddel en spoel overtollig afwasmiddel af zodat alle zeepresten verdwenen zijn. Laat alle onderdelen volledig drogen voordat u ze weer in elkaar zet. Behalve de glazen fles, Nooit onderdelen van kunststof of de flessenspeen in een magnetron verwarmen. Zorg ervoor dat het kind de babyfles alleen gebruikt voor het beoogde doel. Laat het kind niet op de flessenspeen kauwen of als fopspeen gebruiken, ook al zit de speen aan de fles vast. Haal de fles weg wanneer deze leeg is of als het kind genoeg heeft gedronken. Bewaar het product niet in vochtige omstandigheden of in de buurt van verwarmingsbronnen. Van natuurrubber vervaardigde spenen kunnen bij sommige kinderen een allergische reactie veroorzaken. Voor het eerste gebruik de lijm verwijderen.

PL **Instrukcje użytkowania** Przeczytaj uważnie te instrukcje. Zachowaj ten dokument do wykorzystania w przyszłości. **Dla bezpieczeństwa i zdrowia twojego dziecka. OSTRZEŻENIE!** Ciągłe i przedłużone ssanie płynów może powodować próchnicę. Zawsze sprawdzać temperaturę pokarmu przed karmieniem. Wyrzucić przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub zużycia. Nieużywane części przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nigdy nie przypinać do sznurków, wstążek, koronek ani luźnych części ubranka. Dziecko może się udusić. Nigdy nie używać smoczków na butelki jako smoczków do uspokajania. Butelka szklana może ulec stłuczeniu. Zawsze używać wyrobu pod nadzorem dorosłych.

Zdarzały się wypadki z powodu upadku dziecka, gdy niemowlęta zostawały same z naczyniem do picia. Próchnica u małych dzieci może wystąpić nawet w przypadku podawania niesłodzonych płynów. Może ona pojawić się, jeśli dziecko korzysta z butelki przez długi czas w ciągu dnia, a zwłaszcza w nocy, kiedy przepływ śliny jest zmniejszony. Przed pierwszym użyciem należy zdemontować i wyczyścić wyrób oraz umieścić jego elementy we wrzącej wodzie na 5 minut w celu zapewnienia higieny. Przed każdym kolejnym użyciem dokładnie wyczyścić w celu zapewnienia higieny. Zachować szczególną ostrożność podczas podgrzewania w mikrofalówce; może dojść do miejscowego przegrzania. Zawsze mieszać podgrzany pokarm i sprawdzać jego temperaturę przed podaniem. Podgrzewając pokarm dziecka, należy robić to oddzielnie, a następnie przelewać do butelki. Butelkę zawierającą pokarm można także powoli podgrzewać w kuchence mikrofalowej - bez pozostałych części. Zmontować butelkę po podgrzaniu i upewnić się, że pierścień jest mocno przymocowany. Nie podgrzewać w piekarniku ani na kuchence. Smoczek na butelki: przed każdym użyciem należy oczyścić i wysterylizować smoczek na butelki poprzez wyparzenie, pozostawiając go do namoczenia w wodzie na ok. 5 minut. NIE używać środków czyszczących ani zmywarki do naczyń. Przed każdym użyciem sprawdzić smoczek na butelki, pociągając go we wszystkich kierunkach i dokładnie obejrzeć przed użyciem, a w przypadku jakichkolwiek oznak uszkodzenia lub zużycia wymienić na nowy. Nie zostawiać smoczka na butelki w bezpośrednim świetle słonecznym ani w pobliżu źródła ciepła. Nie zostawiać też w środku dezynfekującym dłużej niż jest to zalecane, ponieważ może to osłabić materiał smoczka. Butelka oraz inne części, z wyjątkiem smoczka oraz lejka: Można myć ręcznie oraz w zmywarce na górnym koszu. Możliwość mycia w zmywarce nie wyklucza uszkodzeń spowodowanych długotrwałym użytkowaniem, takich jak odbarwienia. Umyć po każdym użyciu. Użyć ciepłej wody z płynem do naczyń i spłukać jego nadmiar, aby upewnić się, że usunięto wszystkie jego pozostałości. Przed ponownym montażem pozostawić wszystkie części do całkowitego wyschnięcia. Za wyjątkiem korpusu butelki, nie wolno podgrzewać żadnych plastikowych części ani smoczka w kuchence mikrofalowej. Należy upewnić się, że dziecko używa butelki tylko zgodnie z przeznaczeniem. Nie pozwolić dziecku żuć smoczka na butelki ani używać go jako smoczka do uspokajania, nawet jeśli jest on dołączony do butelki. Gdy butelka jest pusta lub dziecko nie może już pić, należy zabrać mu butelkę. Nie należy przechowywać wyrobu w wilgotnych warunkach ani w pobliżu źródeł ogrzewania. Smoczki na butelki produkowane z naturalnego lateksu kauczukowego mogą wywoływać reakcję alergiczną u niektórych dzieci. Przed pierwszym użyciem należy usunąć kropkę kleju.

PT **Instruções de utilização:** Leia atentamente e guarde esta informação para referência futura. **Para a segurança da sua criança. ADVERTÊNCIA!** A sucção contínua e prolongada de líquidos pode causar cáries dentárias. Verificar sempre a temperatura dos líquidos antes de dar de beber ao bebé. Deitá-la fora ao primeiro sinal de que está danificada ou fragilizada. Manter todos os componentes que não usar fora do alcance das crianças. Nunca amarre cordões, fitas, laços ou pedaços soltos de pano. A criança pode estrangular-se. Nunca utilizar uma tetina de biberão como se fosse uma chupeta. Os biberões de vidro podem-se partir. Utilizar este produto sempre sob vigilância de um adulto.

Têm ocorrido acidentes devido à queda do bebé quando este é deixado sozinho com equipamento para beber. Podem verificar-se cáries dentárias em crianças pequenas mesmo quando são utilizados líquidos não açucarados. Estas podem surgir se o bebé utilizar o biberão por períodos prolongados ao longo do dia e principalmente durante a noite, quando a produção de saliva é menor. Antes da primeira utilização, desmonte e limpe o produto e coloque os componentes em água a ferver durante 5 minutos, de forma a garantir uma correta higienização. Antes de cada utilização subsequente, limpe cuidadosamente para garantir uma correta higienização. Preste especial atenção ao aquecer o produto no micro-ondas; pode ocorrer um sobreaquecimento localizado. Misture sempre os alimentos aquecidos e verifique a temperatura antes de alimentar o bebé. Ao aquecer a refeição do bebé, faça-o separadamente e, em seguida, coloque-a no biberão. Em alternativa, o biberão pode ser aquecido lentamente num forno micro-ondas – sem as restantes peças. Monte o biberão após o aquecimento e certifique-se de que fixa firmemente o anel. Não aqueça no forno ou no fogão. Tetina: Limpe e esterilize a tetina por fervura antes de cada utilização, deixando-a submergida em água durante cerca de 5 minutos. NÃO utilize produtos de limpeza ou a máquina de lavar louça. Inspecione a tetina antes de cada utilização, puxando-a em todas as direções, e substitua-a ao primeiro sinal de que está danificada ou fragilizada. Não deixe as tetinas expostas à luz solar direta ou ao calor, nem as deixe em desinfetante durante mais tempo do que o recomendado, uma vez que pode enfraquecê-las. Biberão e outras peças, exceto tetina e funil: Podem ser lavados à mão e na bandeja superior da máquina de lavar louça. Apesar de poderem ser lavados na máquina de lavar louça, não se exclui a possibilidade de danos a longo prazo, como descoloração. Lave após cada utilização. Utilize água quente e sabão e enxague o excesso de sabão, para garantir a eliminação de todos os resíduos de sabão. Deixe secar completamente todas as peças antes de voltar a montar. À exceção do corpo do biberão, não aqueça nenhuma peça de plástico ou a tetina num forno micro-ondas. Certifique-se de que a criança só utiliza o biberão para o fim previsto. Não deixe a criança roer a tetina nem utilizá-la como se fosse uma chupeta, mesmo que esteja fixa ao biberão. Remova o biberão quando este estiver vazio ou a criança tiver terminado de beber. Não armazene o produto em condições húmidas ou próximo de fontes de calor. As tetinas fabricadas com látex de borracha natural podem provocar uma reação alérgica em algumas crianças. Antes da primeira utilização, remova o ponto de cola.

RO **Instrucțiuni de utilizare:** Citiți cu atenție și păstrați aceste informații pentru consultare ulterioară. **Pentru siguranța și sănătatea copilului dumneavoastră. AVERTIZARE!** Sugerea continuă și prelungită a lichidelor cauză degradarea dinților. Înainte de hrănire întotdeauna verificați temperatura alimentelor. Aruncați-o la primele semne de deteriorare sau slăbire. Nu lăsați componentele înafară de uz la îndemâna copiilor. Nu legați niciodată de corzi, panglici, șireturi sau părți de îmbrăcăminte volante. Copilul poate fi strangulate. Nu folosiți niciodată biberon de hrănire ca suzetă. Buteliile de sticlă se pot sparge. Utilizați întotdeauna acest produs cu supraveghere de adult.

Au avut loc accidente atunci când bebelușul a fost lăsat singur cu dispozitivele de băut din cauză că a căzut. Cariile dentare la copiii mici pot apărea chiar dacă se folosesc lichide neîndulcite. Ele pot apărea dacă bebelușul este lăsat să folosească biberonul pentru perioade lungi de timp în timpul zilei și mai ales în timpul nopții, când fluxul de salivă este redus. Înainte de prima utilizare, dezasamblați și curățați produsul și introduceți componentele în apă clocotită timp de 5 minute pentru a asigura igiena. Înainte de fiecare utilizare, curățați cu grijă pentru a asigura igiena. Aveți mare grijă când încălziți în cuptorul cu microunde; se poate produce supraîncălzirea doar în anumite puncte. Amestecați mâncarea încălzită și verificați temperatura înainte de a hrăni copilul. Când încălziți mâncarea bebelușului, încălziți-o separat și turnați-o în flacon. Sau încălziți flaconul cu mâncarea, fără celelalte componente, în cuptorul cu microunde. Asamblați biberonul după încălzire și fixați bine inelul. A nu se încălzi în cuptor sau pe aragaz. Tetina: Curățați și sterilizați tetina prin opărire înainte de fiecare utilizare; lăsați tetina să se înmoaie în apă timp de aproximativ 5 minute. NU spălați cu agenți de curățare sau în mașina de spălat vase. Inspectați tetina înainte de fiecare utilizare, trăgând-o în toate direcțiile; inspectați-o cu atenție înainte de utilizare și înlocuiți-o la primul semn de deteriorare sau slăbire. Nu lăsați tetinele în lumina directă a soarelui sau la căldură și nu le lăsați în dezinfectant mai mult timp decât se recomandă, deoarece acest lucru le poate slăbi. Flaconul și celelalte componente, exceptând tetina și pâlnia: Se pot spăla manual sau în mașina de spălat vase, așezându-le pe suportul superior. Spălarea în mașina de spălat vase nu exclude deteriorarea în timp, precum decolorarea. A se spăla după fiecare utilizare. Folosiți apă caldă cu detergent și clătiți excesul de detergent pentru a vă asigura că toate reziduurile de detergent au dispărut. Lăsați toate componentele să se usuce complet înainte de a le reasambla. Cu excepția flaconului, nu încălziți componentele din plastic sau tetina în cuptorul cu microunde. Asigurați-vă că bebelușul folosește biberonul doar în scopul prevăzut. Nu lăsați copilul să mestece tetina sau să o folosească drept suzetă, chiar dacă aceasta este atașată de flacon. Înlăturați biberonul dacă s-a golit sau când copilul nu mai poate bea. Nu depozitați produsul în condiții de umiditate sau în apropierea unor surse de căldură. Tetinele fabricate din latex de cauciuc natural pot provoca o reacție alergică la unii copii. Îndepărtați pelicula de adeziv înainte de prima utilizare.

SK **Návod na použitie:** Pozorne si prečítajte tieto informácie a uschovajte ich pre budúce použitie. **Pre bezpečnosť a zdravie Vášho dieťaťa. UPOZORNENIE!** Nepretržité a dlhodobé sanie tekutín spôsobuje zubný kaz. Vždy skontrolujte teplotu potravy pred podaním. Pri prvom náznaku poškodenia či opotrebovania produkt odhoďte. Počas nepoužívania udržujte komponenty mimo dosah detí. Nikdy nespájajte so šnúrami, stužkami, šnúrkami, alebo s voľnými časťami odevu. Mohlo by dôjsť k uškrteniu dieťaťa. Nikdy nepoužívajte cumlík na kŕmenie ako bežný cumlík. Sklenené fľaše sa môžu rozbiť. Používajte tento výrobok výlučne pod dohľadom dospelých.

K nehodám došlo v prípadoch, keď boli deti ponechané osamote s pomôckou na pitie a dieťa spadlo. Zubný kaz u malých detí sa môže objaviť aj pri používaní nesladených tekutín. Môže k tomu dôjsť vtedy, ak sa dieťaťu umožní používať fľašu dlhší čas počas dňa a najmä v noci, keď je produkcia slín znížená. Pred prvým použitím výrobok rozoberte, vyčistite a vložte komponenty na 5 minút do vriacej vody, aby ste zabezpečili hygienický stav. Pred každým ďalším použitím starostlivo vyčistite, aby ste zabezpečili hygienický stav. Pri ohrievaní v mikrovlnnej rúre dbajte na zvýšenú opatrnosť; môže dôjsť k lokálnemu zahriatiu na veľmi vysokú teplotu. Ohriatu detskú stravu vždy premiešajte a pred kŕmením skontrolujte teplotu. Pri ohrievaní detskej stravy postupujte tak, že ju ohrejete samostatne a až potom ju nalejete do fľaše. V opačnom prípade možno fľašu s detskou stravou pomaly ohrievať v mikrovlnnej rúre – bez ostatných súčastí. Po zahriatí fľašu zostavte a dbajte na dôkladné upevnenie krúžku. Neohrievajte v rúre ani na sporáku. Špička cumlíka: Pred každým použitím špičku cumlíka vyčistite a sterilizujte vriacou vodou; špičku cumlíka nechajte vo vode namočenú približne 5 minút. NEPOUŽÍVAJTE čistiace prostriedky ani umývačku riadu. Pred každým použitím skontrolujte špičku cumlíka potiahnutím všetkými smermi a pri prvých známkach poškodenia alebo oslabenia ju vymeňte za novú. Nenechávajte špičky cumlíka na priamom slnečnom svetle alebo v teple, ani ich nenechávajte v dezinfekčnom prostriedku dlhšie, ako je odporúčané, pretože by mohlo dôjsť k oslabeniu špičky cumlíka. Fľaša a ostatné súčasti okrem cumlíka a lievika: Možno umývať ručne aj v umývačke riadu v hornej priehradke. Vhodnosť na umývanie v umývačke riadu nevylučuje dlhodobé poškodenie, ako napríklad zmenu farby. Po každom použití umyte. Použite horúcu mydlovú vodu a opláchnite prebytočné mydlo, aby ste sa uistili, že všetky zvyšky mydla boli odstránené. Pred opätovným zostavením nechajte všetky súčasti úplne vyschnúť. S výnimkou tela fľaše neohrievajte žiadne plastové súčasti ani špičku cumlíka v mikrovlnnej rúre. Dbajte na to, aby dieťa používalo detskú fľašu len na určené účely. Nedovoľte dieťaťu žuť špičku cumlíka ani ju používať ako cumlík, ani keď je pripevnená k fľaši. Keď je fľaša prázdna alebo dieťa už nechce ďalej piť, fľašu mu odoberte. Výrobok neskladujte vo vlhkom prostredí ani v blízkosti zdrojov tepla. Špičky cumlíka vyrobené z prírodného kaučukového latexu môžu u niektorých detí vyvolať alergickú reakciu. Pred prvým použitím odstráňte lepiacu časť.

SL **Navodila za uporabo:** Pozorno preberite te informacije in jih shranite za nadaljnjo uporabo. **Za varnost in zdravje vašega otroka. OPOZORILO!** Pogosto in dolgotrajno sesanje tekočin povzroča zobno gnilobo. Pred hranjenjem vedno preverite temperaturo hrane. Ob prvih znakih poškodb ali obrabe izdelek nemudoma zavrzite. Vse sestavne dele, ki jih ne uporabljate, hranite zunaj dosega otrok. Izdelka nikoli ne pripenjajte na vrvice, trakove, vezalke ali podobne dele oblačil. Otrok se lahko zadavi. Cuclja za hranjenje nikoli ne uporabljajte kot tolažilno dudo. Stekleničke iz stekla se lahko razbijejo. Izdelek vedno uporabljajte pod nadzorom odrasle osebe.

Zgodile so se nesreče, ko so bili dojenčki brez nadzora sami z opremo za pitje in so padli. Zobna gniloba pri majhnih otrocih se lahko pojavi tudi pri uporabi nesladkanih tekočin. To se lahko zgodi, če otrok dlje časa uporablja stekleničko čez dan, še zlasti pa ponoči, ko je pretok sline manjši. Pred prvo uporabo izdelek razstavite in očistite, sestavne dele pa za 5 minut postavite v vrelo vodo, da zagotovite higieno. Pred vsako naslednjo uporabo ga skrbno očistite, da zagotovite higieno. Pri segrevanju v mikrovalovni pečici bodite še posebej previdni, saj lahko pride do lokalnega pregrevanja. Segreto hrano vedno premešajte in pred hranjenjem preverite temperaturo. Ko segrevate otrokovo hrano, jo segrevajte posebej in nato prelijte v stekleničko. Sicer pa lahko stekleničko s hrano počasi segrevate v mikrovalovni pečici – brez drugih sestavnih delov. Po segrevanju sestavite stekleničko in poskrbite, da je obroč trdno pritrjen. Ne segrevajte v pečici ali na štedilniku. Cucelj: Pred vsako uporabo cucelj očistite in sterilizirajte tako, da ga poparite in pustite v vodi približno 5 minut. NE uporabljajte čistilnih sredstev ali pomivalnega stroja. Pred vsako uporabo preverite cucelj tako, da ga povlečete v vse smeri, in ga pred uporabo skrbno pregledate ter ga ob kakršnih koli znakih poškodb ali pomanjkljivosti zamenjajte. Ne puščajte cuclja na neposredni sončni svetlobi ali vročini ali v razkužilu dlje, kot je priporočeno, saj lahko to negativno vpliva na cucelj. Steklenička in drugi deli, razen cuclja in lijaka: Lahko umivate ročno in v pomivalnem stroju na najvišji reži. Pomivanje v pomivalnem stroju lahko na dolgi rok povzroči škodo, npr. razbarvanje. Po vsaki uporabi operite. Uporabite vročo milnico in sperite milo, da temeljito odstranite vse ostanke mila. Pred ponovnim sestavljanjem pustite, da se vsi deli popolnoma posušijo. Z izjemo stekleničke ne segrevajte plastičnih delov ali cuclja v mikrovalovni pečici. Poskrbite, da bo otrok uporabljal stekleničko le za predvideno uporabo. Ne dovolite otroku, da žveči cucelj ali ga uporablja kot tolažilno dudo, tudi če je pritrjen na stekleničko. Ko je steklenička prazna ali otrok ne more več piti, jo odstranite. Izdelka ne shranjujte v vlažnih prostorih ali v bližini virov toplote. Cuclji iz naravnega gumijastega lateksa lahko pri nekaterih otrocih povzročijo alergijsko reakcijo. Pred prvo uporabo odstranite lepilno piko.

BG **Инструкции за употреба:** Прочетете внимателно и запазете тази информация за бъдеща употреба. **За безопасността и здравето на вашето дете. ВНИМАНИЕ!** Непрекъснатото и продължително смукане на течности ще доведе до кариес. Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене. Изхвърлете при първите признаци на увреждане или дефект. Съхранявайте компонентите, които не се използват, извън обсега на деца. Никога не прикрепяйте към шнурове, панделки, дантели или свободни части от дрехи. Детето може да бъде удушено. Никога не използвайте биберони за хранене като биберон-залъгалка. Стъклени бутилки може да се счупят. Винаги използвайте този продукт под надзор на възрастни.

Възниквали са инциденти, когато бебета са били оставени сами с оборудване за пиене, поради падане на бебето. Може да се появи кариес при малки деца дори при използване на неподсладени течности. Това може да се случи, ако бебето бъде оставено да използва бутилката за продължителни периоди през деня и особено през нощта, когато слюноотделянето е намалено. Преди да използвате за първи път, разглобете и почистете продукта, след което поставете компонентите във вряща вода в продължение на 5 минути, за да се гарантира хигиена. Преди всяка последваща употреба почиствайте внимателно, за да гарантирате хигиена. Бъдете особено внимателни при затопляне в микровълнова фурна; може да се получи локално прегряване. Винаги смесвайте затоплената храна и проверявайте температурата преди хранене. Когато затопляте храната на бебето, я затопляйте отделно, след което я изсипвайте в бутилката. Бутилката, в която е храната, иначе може да бъде затопляна бавно в микровълнова фурна – без останалите части. Сглобете бутилката след затопляне и се уверете, че пръстенът е здраво фиксиран. Не затопляйте във фурната или на котлона. Биберон: Почиствайте и стерилизирайте биберона преди всяка употреба, като го попарите с вода; оставете биберона да се накисне във водата за около 5 минути. НЕ използвайте почистващи агенти или съдомиялна машина. Проверявайте биберона преди всяка употреба, като го издърпвате във всички посоки; проверявайте го внимателно преди употреба и го сменете при първите признаци на увреждане или дефект. Не оставяйте бибероните на пряка слънчева светлина или топлина и не ги оставяйте в дезинфектант за период, по-дълъг от препоръчителния, тъй като това може да влоши характеристиките на биберона. Бутилка и други части, с изключение на биберона и фунията: Може да се мие на ръка и в съдомиялна машина, като се постави на най-горния рафт. Възможността за миене в съдомиялна машина не изключва дългосрочно увреждане, като например обезцветяване. Измивайте след всяка употреба. Използвайте гореща сапунена вода и изплакнете излишния сапун, за да гарантирате, че всички остатъци от сапун са отстранени. Оставете всички части да изсъхнат напълно, преди да ги сглобите отново. С изключение на корпуса на шишето, не загрявайте никоя от пластмасовите части или биберона в микровълнова фурна. Уверете се, че детето използва бебешката бутилка само по предназначение. Не позволявайте на детето да дъвче биберона или да го използва като биберон-залъгалка дори ако е прикачен към бутилката. Вземете бутилката, когато е празна или детето не може да пие повече. Не съхранявайте продукта във влажни условия или в близост до източници на топлина. Бибероните, изработени от естествен каучуков латекс, може да предизвикат алергична реакция при някои деца. Преди първата употреба отстранете лепящата точка.

RU **Инструкция по использованию.** Внимательно прочитайте и сохраните эту информацию для дальнейшего использования. **Все для безопасности и здоровья вашего ребенка. ОСТОРОЖНО!** Постоянное и длительное употребление жидкостей из бутылочки приводит к кариесу. Всегда проверяйте температуру пищи перед кормлением. Утилизируйте при малейших признаках повреждений или размягчения резинового наконечника. Храните неиспользуемые компоненты в недоступном для детей месте. Ни в коем случае не прикрепляйте изделие к шнурам, лентам или свободным частям одежды. Это может привести к удушению ребенка. Никогда не используйте резиновый наконечник для кормления в качестве пустышки. Стеклянные бутылочки могут разбиться. Всегда используйте этот продукт под присмотром взрослых.

Несчастные случаи, когда младенцев оставляли с питьевыми бутылочками без присмотра, были связаны с падением малышей. Кариес у маленьких детей может возникнуть даже при употреблении неподслащенных жидкостей. Так случается, если ребенку разрешено пить из бутылочки в течение длительного времени днем и особенно ночью, когда поток слюны уменьшается. Перед первым использованием разберите и очистите продукт, поместив его части в кипящую воду на 5 минут для надлежащей гигиенической обработки. Перед каждым последующим использованием тщательно очищайте его в гигиенических целях. Будьте особенно осторожны при разогреве в микроволновой печи. Возможен локальный перегрев. Всегда перемешивайте подогретую пищу и проверяйте температуру перед кормлением. Если необходимо разогреть детское питание, подогревайте его отдельно, а затем налейте в бутылочку. В противном случае бутылочку с пищей можно медленно разогреть в микроволновой печи, сняв другие части. Соберите бутылочку после нагрева и убедитесь, что кольцо надежно закреплено. Не нагревайте в духовке или на плите. Резиновый наконечник. Очищайте и стерилизуйте резиновый наконечник перед каждым использованием, обдавая кипятком. Оставьте резиновый наконечник в воде примерно на 5 минут. НЕ используйте чистящие средства или посудомоечную машину. Проверяйте резиновый наконечник перед каждым использованием, потянув его во все стороны. Внимательно осматривайте его перед использованием и заменяйте при первых признаках повреждения или утраты упругости. Не оставляйте резиновые наконечники под прямыми солнечными лучами или вблизи источника тепла, а также не держите их в дезинфицирующем средстве дольше, чем рекомендуется, так как это может привести к размягчению. Бутылочка и другие части, кроме резинового наконечника, а также воронка: Можно мыть вручную и в посудомоечной машине на верхней полке. Возможность мытья в посудомоечной машине не исключает ухудшения состояния, например изменения цвета, после длительного использования. Мойте после каждого использования. Используйте горячую мыльную воду и полностью смывайте остатки мыла. Дайте всем частям полностью обсохнуть перед повторной сборкой. За исключением корпуса бутылочки, не нагревайте пластмассовые детали или резиновый наконечник в микроволновой печи. Пожалуйста, следите, чтобы ребенок использовал детскую бутылочку только по назначению. Не позволяйте ребенку грызть резиновый наконечник или использовать его в качестве пустышки, даже если он прикреплен к бутылочке. Когда бутылочка опустеет или ребенок не сможет больше пить, уберите ее. Не храните продукт во влажных местах или вблизи источников тепла. Резиновый наконечники, изготовленные из латекса на основе натурального каучука, могут вызвать аллергическую реакцию у некоторых детей. Перед первым использованием удалите клеевую точку.

TR **Kullanım talimatları:** Bu bilgileri dikkatlice okuyun ve ileride kullanmak üzere saklayın. **Çocuğunuzun güvenliği için. UYARILAR!** Uzun süreli sıvı emilimi diş çürüklerine sebep olabilir. Bebeğinizi beslemeden önce her zaman gıda sıcaklığını kontrol ediniz. Zayıflama veya hasar gördüğünüz anda kullanmayı bırakınız. Kullanılmadığı zamanlarda ürün parçalarını çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayınız. Asla ip, kordon, kurdele ya da serbest hareket edebilen kıyafet parçalarına tutturmayınız. Çocuğunuz dolanabilir. Biberon emziklerini asla emzik olarak kullanmayın. Cam biberonlar kırılabilir. Bu ürünü her zaman yetişkin gözetiminde kullanınız.

Daha önce içme ekipmanıyla yalnız bırakılan bebeklerde bebeğin düşmesi nedeniyle kazalar meydana gelmiştir. Küçük çocuklarda diş çürümesi, şekersiz sıvılar kullanıldığında bile meydana gelebilir. Bu durum, bebeğin gün içinde ve özellikle tükürük akışının azaldığı geceleri uzun süre biberon kullanması halinde ortaya çıkabilir. İlk kullanımdan önce ürünü parçalarına ayırıp temizleyin ve hijyeni sağlamak için parçaları 5 dakika kaynar suda tutun. Sonraki her kullanımdan önce de hijyeni sağlamak için ürünü dikkatlice temizleyin. Ürünü mikrodalgada ısıtırken çok dikkatli olun; bölgesel aşırı ısınma meydana gelebilir. Isıtılan gıdayı mutlaka karıştırın ve beslemeden önce sıcaklığını kontrol edin. Bebeğin gıdasını ısıtırken gıdayı ayrı ısıtın ve daha sonra biberona dökün. Diğer taraftan gıdanın bulunduğu biberon, diğer parçaları olmadan mikrodalga fırında yavaşça ısıtılabilir. Isıttıktan sonra biberonun parçalarını takın ve halkayı sıkıca sabitlediğinizden emin olun. Fırında veya ocakta ısıtmayın. Biberon ucu: Her kullanımdan önce biberon ucunu yaklaşık 5 dakika suda bekletip kaynatarak temizleyin ve sterilize edin. Temizlik maddesi KULLANMAYIN veya bulaşık makinesinde YIKAMAYIN. Her kullanımdan önce biberon ucunu tüm yönlere doğru çekerek kontrol edin ve dikkatlice inceleyin; zedelenme veya hasar belirtisi gördüğünüz anda değiştirin. Biberon uçlarını doğrudan güneş ışığına veya ısıya maruz bırakmayın ya da dezenfektan içinde önerilenden daha uzun süre bırakmayın. Bu, biberon ucunu zedeleyebilir. Biberon ve biberon ucu hariç diğer parçalar: Elde ve bulaşık makinesinin üst bölmesinde yıkanabilir. Bulaşık makinesinde yıkanabilir olması renk değişimi gibi kalıcı hasar riskini ortadan kaldırmaz. Her kullanımdan sonra yıkayın. Sabunlu sıcak su kullanın ve tüm sabun kalıntılarının temizlendiğinden emin olana kadar durulayın. Parçaları birleştirmeden önce tamamen kurumalarını bekleyin. Biberon şişesi hariç, hiçbir plastik parçayı ve biberon ucunu mikrodalga fırında ısıtmayın. Lütfen Baby Biberonun sadece kullanım amacına uygun olarak kullanıldığından emin olun. Biberona takılı olsa bile çocuğun biberon ucunu çiğnemesine veya emzik olarak kullanmasına izin vermeyin. Biberon boşken veya çocuk artık içmiyorken biberonu ortadan kaldırın. Ürünü nemli koşullarda veya ısı kaynaklarının yakınında saklamayın. Doğal kauçuk lateksten üretilen biberon uçları bazı çocuklarda alerjik reaksiyona yol açabilir. İlk kullanımdan önce yapıştırıcı parçacığı çıkarın.

MK **Упатства за употреба:** Прочитајте внимателно и сочувајте ги овие информации за идна употреба. **За безбедноста и здравјето на вашето дете. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Континуираното и продолжено цицање течности ќе предизвика расипување на забите. Пред хранење, секогаш проверувајте ја температурата на храната. Фрлете штом ќе забележите први знаци на оштетување или слабост. Чувајте ги компонентите кои не се користат подалеку од дофат на деца. Никогаш не закачувајте на јаженца, панделки, врвки или лабави делови од облеката. Детето може да се задави. Никогаш не користете цуцли за хранење како лажливка. Стаклените шишиња може да се скршат. Секогаш користете го овој производ со надзор од возрасно лице.

Несреќи се случиле кога бебињата биле оставени сами со опрема за пиење поради паѓање на бебето. Расипување на забите кај малите деца може да се појави дури и кога се користат течности кои не се засладени. Ова може да се случи ако на бебето му се дозволи да го користи шишето долги периоди во текот на денот, а особено во текот на ноќта кога протокот на плунка е намален. Пред првата употреба, расклопете го и исчистете го производот и ставете ги компонентите во врела вода 5 мин. за да се обезбеди хигиена. Пред секоја наредна употреба, внимателно чистете за да обезбедите хигиена. Бидете посебно внимателни кога загревате во микробранова печка; може да дојде до локализирано прегревање. Секогаш промешајте ја загреаната храна и проверете ја температурата пред хранење. Кога ја загревате храната на бебето, загрејте ја посебно и потоа истурете ја во шишето. Инаку, шишето што содржи храна може полека да се загрева во микробранова печка - без останатите делови. Составете го шишето по загревањето и погрижете се цврсто да го фиксирате прстенот. Не загревајте во рерна или на шпорет. Цуцла: Исчистете ја и стерилизирајте ја цуцлата пред секоја употреба со попарување; оставајќи ја да кисне во водата околу 5 мин. НЕ користете средства за чистење или машина за миење садови. Пред секоја употреба, проверете ја цуцлата така што ќе ја повлечете во сите правци и внимателно ќе ја прегледате. Заменете ја цуцлата на првиот знак на оштетување или слабост. Не оставајте ги цуцлите на директна сончева светлина и не оставајте ја во средство за дезинфекција подолго од препорачаното, бидејќи тоа може да ја ослабне цуцлата. Шишето и другите делови, освен цуцлата и инката: Може да се мијат рачно и во машина за садови, поставени во најгорната корпа. Моќноста за миење во машина за садови не исклучува долгорочно оштетување, како што е промена на бојата. Се мијат по секоја употреба. Користете сапуница и добро исплакнете ги за да се уверите дека нема остатоци од сапуницата. Оставете ги сите делови да се исушат пред повторно да ги составите. Освен телото на шишето, не загревајте ги пластичните делови или цуцлата во микробранова печка. Водете сметка, детето да го користи шишето само за наменетата употреба. Не дозволувајте детето да ја џвака цуцлата или да ја користи како лажливка, дури и ако е прикачена на шишето. Кога шишето е празно или детето не може повеќе да пие, земете го шишето. Не чувајте го производот во влажни услови или во близина на извори на греење. Цуцлите произведени од природна гума од латекс може да предизвикаат алергиска реакција кај некои деца. Пред првата употреба, отстранете ја точката од лепило.

MT **Istruzzjonijiet għall-użu:** Aqra bir-reqqa u żomm din l-informazzjoni għall-użu fil-futur. **Għas-sigurtà u s-saħħa tat-tifel/tifla tiegħek. TWISSIJA!** Irdigħ kontinwu u fit-tul ta' fluwidi se jikkawża tħassir tas-snien. Dejjem iċċekkja t-temperatura tal-ikel qabel tagħtih lit-tarbija tiegħek. Armi malewwel sinjali ta' ħsara jew dgħjufija. Żomm il-komponenti li ma jintużawx fejn ma jintlaħaqx mit-tfal. Qatt mwaħħal ma' ħbula, żigarelli, lazzijiet jew partijiet maħlula tal-ħwejjeġ. Il-wild jista' jifga. Qatt tuża l-bżieżel tat-tmigħ bħala gazaza. Fliexken tal-ħġieġ jistgħu jinkisru. Dejjem uża dan il-prodott b'superviżjoni ta' adult.

Inċidenti seħħew meta trabi tħallew waħedhom b'tagħmir tax-xorb minħabba li t-tarbija waqgħet. It-tħassir tas-snien fi tfal żgħar jista' jseħħ anke meta jintużaw fluwidi mhux ħelwin. Dan jista' jseħħ jekk it-tarbija titħalla tuża l-flixkun għal perjodi twal matul il-ġurnata u partikolarment matul il-lejl meta l-fluss tal-bżieq jitnaqqas. Qabel l-ewwel użu, żarma u naddaf il-prodott u poġġi l-komponenti f'ilma jagħli għal 5 minuti biex tiġi żgurata l-iġjene. Qabel kull użu sussegwenti naddaf bir-reqqa biex tiżgura l-iġjene. Oqgħod attent ħafna meta ssaħħan bil-microwave; jista' jseħħ tisħin żejjed lokalizzat. Dejjem ħallat l-ikel imsaħħan u iċċekkja t-temperatura qabel tagħtih lit-tarbija tiegħek. Meta ssaħħan l-ikel tat-tarbija, saħħnu separatament u mbagħad ferrgħu fil-flixkun. Inkella, il-flixkun li jkun fih l-ikel jista' jissaħħan bil-mod f'microwave - mingħajr il-partijiet l-oħra. Arma l-flixkun wara li ssaħħan u kun żgur li tissikka l-għatu sew. Issaħħanx fil-forn jew fuq il-fuklar. Beżżaża: Naddaf u sterilizza t-teat qabel kull użu billi tismot; ħalli l-beżżaża tixxarrab fl-ilma għal madwar 5 minuti. TUŻAX aġenti tat-tindif jew magna tal-ħasil tal-platti. Spezzjona l-beżżaża qabel kull użu billi tiġbed il-beżżaża fid-direzzjonijiet kollha u spezzjonaha bir-reqqa qabel l-użu u ibdel il-beżżaża mal-ewwel sinjal ta' ħsara jew dgħjufija. Tħallix il-bżieżel fid-dawl tax-xemx dirett jew fis-sħana, jew tħalli l-bżieżel fid-diżinfettant għal aktar żmien milli rakkomandat, dan jista' jdgħajjef il-beżżaża. Flixkun u partijiet oħra, minbarra l-gażaża u l-lembut: Jista' jinħasel bl-idejn u fil-magna tal-ħasil tal-platti u jitpoġġa' fuq l-ixtilliera ta' fuq. "Jista' jinħasel fil-magna tal-ħasil tal-platti" ma teskludix ħsara fit-tul bħal telf ta' kulur. Aħsel wara kull użu. Uża ilma sħun bis-sapun u laħlaħ is-sapun żejjed, biex tiżgura li r-residwu kollu tas-sapun ikun marret. Ħalli l-partijiet kollha jinxfu kompletament qabel ma terġa' tgħaqqdu. Minbarra l-qafas tal-flixkun, issaħħan l-ebda parti tal-beżżaża f'microwave. Jekk jogħġbok kun żgur li l-wild juża biss il-Flixkun tat-Trabi għall-użu maħsub. Tħallix il-wild jomgħod il-beżżaża jew jużaha bħala gazaza, anki jekk tkun imwaħħla mal-flixkun. Meta l-flixkun ikun vojt, jew il-wild ma jkunx jista' jixrob aktar, neħħi l-flixkun. Taħżinx il-prodott f'kundizzjonijiet umdi jew qrib sorsi ta' tisħin. Il-bżieżel prodotti minn lattiċe tal-gomma naturali jistgħu jipprovdu reazzjoni allerġika lil xi tfal. Qabel ma tuża għall-ewwel darba, neħħi ċ-ċirku tal-kolla.

AL **Udhëzime për përdorim:** Lexoni me kujdes dhe ruajeni këtë informacion për përdorim në të ardhmen. **Për shëndetin dhe sigurinë e fëmijës suaj. PARALAJMËRIM!** Thithja e vazhdueshme dhe e zgjatur e lëngjeve do të shkaktojë prishjen e dhëmbëve. Kontrolloni gjithmonë temperaturën e ushqimit përpara vaktit. Hidheni në shenjat e para të dëmtimit ose dobësisë. Mbajini komponentët që nuk përdoren larg fëmijëve. Asnjëherë mos lidhni korda, shirita, fjongo ose pjesë të tjera në shishe. Fëmija mund të ngulfatet. Asnjëherë mos i përdorni thithkat ushqyese si biberon qetësues. Shishet e qelqit mund të thyhen. Përdoreni këtë produkt gjithmonë nën mbikëqyrjen e të rriturve.

Aksidente të tilla kanë ndodhur kur fëmijët janë rrëzuar sepse kishin mbetur vetëm me pjesët e shishes. Prishja e dhëmbëve tek fëmijët e vegjël mund të ndodhë edhe kur ata nuk konsumojnë lëngje të ëmbla. Kjo mund të ndodhë nëse foshnjës i lejohet të përdorë shishen për periudha të gjata gjatë ditës dhe veçanërisht gjatë natës kur rrjedhja e pështymës zvogëlohet. Para përdorimit të parë, hiqni pjesët e produktit, pastrojeni atë dhe vendosni pjesët e tij në ujë të valë për 5 minuta për të siguruar higjienën. Para çdo përdorimi pasues, pastroni me kujdes për të siguruar higjienën. Kini kujdes të shtuar gjatë ngrohjes me mikrovalë; ngase mund të shkaktojë mbinxehje të lokalizuar. Gjithmonë përzieni ushqimin e nxehur dhe kontrolloni temperaturën përpara se ta ushqeni. Kur ngrohni ushqimin e foshnjës, ngroheni veçmas dhe më pas hidheni në shishe. Përndryshe, shishja që përmban ushqimin mund të nxehet ngadalë në një furrë me mikrovalë - pa pjesët e tjera. Rregullojeni/mblidheni shishen pas ngrohjes dhe sigurohuni që ta fiksoni fort unazën. Mos e ngrohni në furrë ose në sobë. Thithka: Pastrojeni dhe sterilizojeni thithkën përpara çdo përdorimi duke e përvëluar; dhe duke e lënë në ujë për rreth 5 minuta. MOS përdorni agjentë pastrimi apo enëlarësen. Kontrollojeni thithkën përpara çdo përdorimi duke e tërhequr në të gjitha drejtimet dhe inspektoni atë me kujdes përpara përdorimit dhe zëvendësoni thithkën në shenjën e parë të dëmtimit ose dobësisë. Mos i lini thithkat në rrezet e diellit direkte ose pranë një burimi nxehtësie, ose mos i lini në dezinfektues për më shumë se sa rekomandohet, pasi kjo mund të dobësojë thithkën. Shishe dhe pjesë të tjera, përveç thithkës dhe hinkës: Mund të lahen me dorë dhe të vendosen në enëlarëse në raftin e sipërm. Siguria e përdorimit të enëlarëses nuk i përjashton dëmet afatgjata si zbardhja e ngjyrës. Lajini pas çdo përdorimi. Përdorni ujë të nxehtë me sapun dhe shpëlajeni sapunin e tepërt, për t'u siguruar që të gjitha mbetjet e sapunit janë larguar. Lërini të gjitha pjesët të thahen plotësisht përpara se ta ri-montoni. Me përjashtim të trupit të shishes, mos ngrohni asnjë pjesë plastike ose thithkën në mikrovalë. Ju lutemi sigurohuni që fëmija të përdorë vetëm shishen e bebes për përdorimin e synuar. Mos e lini fëmijën të përtypë thithkën ose ta përdorë atë si biberon qetësues, edhe nëse është i dhënë pas saj. Kur shishja është bosh, ose fëmija nuk mund të pijë më, largojeni shishen. Mos e ruani produktin në kushte të lagështa ose pranë burimeve të ngrohjes. Thithkat e prodhuara nga lateksi i gomës natyrale mund të shkaktojnë reaksion alergjik te disa fëmijë. Para përdorimit të parë hiqni pikën e ngjitësit.

SR **Uputstva za upotrebu:** Pažljivo pročitajte i sačuvajte ove informacije za buduću upotrebu. **Za bezbednost i zdravlje vašeg deteta. UPOZORENJE!** Neprekidno i produženo sisanje tečnosti izaziva karijes. Uvek proverite temperaturu hrane pre hranjenja. Bacite na prve znake oštećenja ili slabosti. Komponente koje se ne koriste čuvajte van domašaja dece. Nikada nemojte pričvršćivati na užad, trake, pertle ili labave delove odeće. Dete se može zadaviti. Nikada ne koristite cucle za hranjenje kao varalicu. Staklene flašice se mogu slomiti. Uvek koristite ovaj proizvod uz nadzor odrasle osobe.

Nesreće su se dešavale kada su bebe ostavljene same sa priborom za piće zbog pada bebe. Karijes kod male dece može nastati čak i kada se koriste nezaslađene tečnosti. Ovo se može desiti ako se bebi dozvoli da koristi flašicu tokom dužeg perioda tokom dana, a posebno tokom noći kada je protok pljuvačke smanjen. Pre prve upotrebe, rastavite i očistite proizvod i stavite komponente u kipuću vodu na 5 minuta da biste obezbedili higijenu. Pre svake sledeće upotrebe pažljivo očistite da biste obezbedili higijenu. Budite posebno oprezni kada zagrevate u mikrotalasnoj pećnici; može doći do lokalizovanog pregrevanja. Uvek promešajte zagrejanu hranu i proverite temperaturu pre hranjenja. Kada zagrevate hranu za bebu, zagrejte je posebno, pa je zatim sipajte u flašicu. U suprotnom, flašica u kojoj se nalazi hrana može se polako zagrevati u mikrotalasnoj pećnici - bez ostalih delova. Sastavite flašicu nakon zagrevanja i uverite se da je prsten dobro pričvršćen. Ne zagrevajte u rerni ili na šporetu. Cucla: Očistite i sterilišite cuclu pre svake upotrebe tako što ćete je popariti; ostavljajući je u vodi oko 5 min. NE koristite sredstva za čišćenje ili mašinu za pranje sudova. Pregledajte cuclu pre svake upotrebe tako što ćete je povući u svim pravcima i pažljivo je pregledati pre upotrebe i zamenite je na prvi znak oštećenja ili slabosti. Ne ostavljajte cucle na direktnoj sunčevoj svetlosti ili blizu izvora toplote, niti ih ostavljajte u dezinfekcionom sredstvu duže nego što je preporučeno, jer to može oslabiti cuclu. Flašica i ostali delovi, osim cucle i levka: Mogu se prati ručno i u mašini za pranje sudova, pod uslovom da se postave u gornju korpu. Mogućnost pranja u mašini za sudove ne isključuje dugotrajna oštećenja, kao što je promena boje. Operite nakon svake upotrebe. Koristite toplu vodu sa sapunom i isperite višak sapuna da biste bili sigurni da su svi ostaci sapuna nestali. Pustite da se svi delovi potpuno osuše pre ponovnog sastavljanja. Osim tela flašice, ne zagrevajte plastične delove ili cuclu u mikrotalasnoj pećnici. Budite sigurni da dete koristi flašicu za bebe samo za predviđenu upotrebu. Ne dozvolite detetu da žvaće cuclu ili da je koristi kao varalicu, čak i ako je pričvršćena za flašicu. Kada se flašica isprazni ili dete više ne neće da pije, uklonite flašicu. Ne čuvajte proizvod u vlažnim uslovima ili u blizini izvora grejanja. Cucle proizvedene od prirodnog gumenog lateksa mogu izazvati alergijsku reakciju kod neke dece. Pre prve upotrebe uklonite tačku lepka.

KO **사용 지침:** 이 정보를 주의 깊게 읽고 나중에 사용할 수 있도록 보관하세요. **유아 안전 및 건강 우선. 경고!** 액체를 오랫동안 계속해서 빨면 충치가 생길 수 있습니다. 먹이기 전에 항상 음식의 온도를 확인하세요. 손상 또는 결함의 징후가 보이는 즉시 폐기하십시오. 사용하지 않는 구성품은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하세요. 끈, 리본, 레이스 또는 옷의 헐렁한 부분과 연결하지 마십시오. 아이의 목이 졸릴 수 있습니다. 젖병의 꼭지를 공갈젖꼭지로 사용하지 마세요. 유리병은 깨질 수 있습니다. 본 제품은 항상 성인의 감독하에 사용하세요.

아이를 혼자 음료 용품과 방치했을 때 낙하와 같은 사고가 발생한 바가 있습니다. 어린아이의 충치는 무가당 액체를 사용해도 발생할 수 있습니다. 아기가 젖병을 하루 종일, 특히 타액 분비가 감소하는 밤에 장시간 사용하도록 하는 경우 이러한 문제가 발생할 수 있습니다. 처음 사용하기 전에 제품을 분해하여 세척하고 구성품을 끓는 물에 5분간 담가 위생을 유지하세요. 그 후 매번 사용하기 전에 위생을 위해 주의 깊게 청소하세요. 전자레인지 가열 시 부분적으로 과열이 발생할 수 있으므로 각별히 주의하세요. 가열된 음식은 항상 섞어주고 먹이기 전에 온도를 확인하세요. 이유식을 데울 때는 따로 데운 다음 젖병에 부어주세요. 그렇지 않으면, 음식이 담긴 병은 다른 부품 없이 전자레인지에서 느리게 가열될 수 있습니다. 가열 후 병을 조립하고 링을 단단히 고정하세요. 오븐이나 스토브에서 가열하지 마세요. 꼭지: 사용하기 전에 꼭지를 끓는 물에 약 5분간 담가두어 세척 및 살균합니다. 세척제나 식기세척기를 사용하지 마세요. 사용 전에 꼭지를 사방으로 잡아당겨 주의 깊게 살펴본 후 손상의 징후나 약한 부위가 발견되면 바로 교체해 주세요. 꼭지를 직사광선 또는 열에 노출하거나 권장 시간보다 소독제에 오래 방치하면 꼭지가 약해질 수 있습니다. 병 및 기타 부품, 꼭지 및 깔대기 제외: 손으로 세척하거나 식기세척기의 상단 선반에 배치하여 세척 가능합니다. 식기세척기 사용이 가능하지만 변색과 같은 장기적인 손상을 배제하지는 않습니다. 사용 후에는 매번 세척하세요. 뜨거운 비눗물을 사용해 남은 비누를 헹구어 비눗기를 모두 없앱니다. 재조립하기 전에 모든 부품을 완전히 말리세요. 병 몸체를 제외한 플라스틱 부품이나 꼭지를 전자레인지에 가열하지 마세요. 아이가 젖병을 의도된 용도로만 사용하도록 하세요. 꼭지가 젖병에 부착되어 있더라도 아이가 씹거나 공갈젖꼭지로 사용하지 않도록 주의하세요. 젖병이 비었거나 아이가 더 이상 마실 수 없으면 젖병을 가져가세요. 습한 환경이나 열원 근처에 제품을 보관하지 마세요. 천연 고무 라텍스로 만든 꼭지는 일부 어린이에게 알레르기 반응을 일으킬 수 있습니다. 처음 사용하기 전에 접착 도트를 제거하세요.

ZH **使用说明：** 仔细阅读并妥善保管该信息以备日后使用。 **呵护每位孩子的安全与健康。 警告！** 长时间连续吮吸易形成龋齿。 喂奶前应始终检查奶温。 在其首次出现损坏或缺陷时立即丢弃。 将不使用的组件置于远离宝宝的位置。 不得令其钩挂细绳、丝带、蕾丝或衣服的松垮部分。可能造成宝宝窒息。 切勿将吸奶奶嘴用作安抚奶嘴。 玻璃奶瓶可能会发生炸裂。 始终在成人监督下使用本产品。

宝宝含着奶瓶独自入睡时或导致奶瓶龋。 即使宝宝吸食无糖流食，亦有可能出现龋齿。 若其日间长时间使用奶瓶，尤其在夜间唾液分泌减少的情况下更易产生龋齿问题。 首次使用前，请拆洗产品并将组件置于沸水中煮 5 分钟以确保卫生。 此后每次使用前都要仔细清洁，以确保卫生。 使用微波炉加热时须格外小心；可能出现受热不均的情形。 进食前须充分摇匀加热的奶液并检查温度。 应单独加热用于喂食婴儿的奶液，而后将其倒入奶瓶中。 或者使用微波炉（在不带其它部件的状态下）慢慢加热盛装奶液的奶瓶。 加热后安装奶瓶，并确保密封圈固定牢固。 切勿使用烤箱或火炉加热。 奶嘴头： 每次使用前都要对奶嘴头进行清洗和消毒；将奶嘴头留置水中浸泡约 5 分钟。“切勿”使用清洁剂或洗碗机。 每次使用前将奶嘴头朝各个方向拉伸进行检查。每次使用前须仔细检查，并在其首次出现损坏或缺陷时予以换新。 切勿将奶嘴头置于阳光直射或靠近热源的位置，或浸泡在消毒剂中超出推荐时长，否则可能缩短安抚奶嘴头的使用寿命。 奶瓶及其它部件（吸食咬袋和漏斗除外）： 可手洗和放在洗碗机的顶架上清洗。 可放入洗碗机清洗，但不排除长期损坏的可能性，如变色。 每次使用后须清洗。 使用温热的肥皂水，冲洗掉多余皂剂并确保洗净所有的肥皂残留物。 控干所有部件水分后及时重新组装奶瓶。 除瓶体外，切勿使用微波炉加热任何塑料部件或奶嘴头。 请确保宝宝仅将婴幼儿奶瓶用于预定用途。 切勿让宝宝啃咬奶嘴头或将其用作安抚奶嘴，即使其固定在奶瓶上。 奶瓶空瓶，或者其内容物无法令宝宝继续吮吸时，应将其妥善储放。 切勿将产品存置于潮湿环境中或靠近加热源。 天然橡胶乳胶制成的奶嘴头可能令宝宝出现过敏反应。 请在首次使用前去除胶点。

AR **تعليمات الاستخدام:** اقرأي هذه المعلومات بعناية واحتفظي بها لاستخدامها في المستقبل. **من أجل سلامة طفلكِ وصحته. تحذير!** يؤدي مص السوائل المستمر لفترات طويلة إلى تسوس الأسنان. افحصي دائمًا درجة حرارة الطعام قبل الرضاعة. تخلصي منها عند وجود العلامات الأولى للتلف أو الضعف. احتفظي بالمكونات غير المستخدمة بعيدًا عن متناول الأطفال. لا تعلقيها أبدًا بالحبال أو الشرائط أو الأربطة أو الأجزاء الفضفاضة من الملابس. من الممكن أن يتعرض الطفل للخنق. لا تستخدمي حلمات الرضاعة أبدًا كبزازة رضاعة. قد تتكسر القارورات الزجاجية. استخدمي هذا المنتج دائمًا تحت إشراف الكبار.

وقعت حوادث عندما ترك الأطفال بمفردهم مع معدات الشرب بسبب سقوط الطفل. يمكن أن يحدث تسوس الأسنان عند الأطفال الصغار حتى عند استخدام السوائل غير المحلاة. يمكن أن يحدث هذا إذا سُمح للطفل باستخدام الزجاجة لفترات طويلة خلال النهار وخاصة خلال الليل عندما يتم تقليل تدفق اللعاب. قبل الاستخدام الأول، قومي بفك وتنظيف المنتج ووضع المكونات في الماء المغلي لمدة ٥ دقائق لضمان النظافة. قبل كل استخدام لاحق، نظفيه بعناية لضمان النظافة. توخي الحذر الشديد عند التسخين في الميكروويف؛ فيمكن أن يحدث ارتفاع في درجة الحرارة الموضعية. قومي دائمًا بخلط الطعام الساخن وتحققي من درجة الحرارة قبل الرضاعة. عند تسخين طعام الطفل، سخنيه بشكل منفصل، ثم اسكبيه في الزجاجة. وخلاف ذلك، يمكن تسخين الزجاجة التي تحتوي على الطعام ببطء في فرن الميكروويف - بدون الأجزاء الأخرى. جمعي الزجاجة بعد التسخين وتأكد من تثبيت الحلقة بإحكام. لا تسخنيها في الفرن أو على الموقد. الحلمة: نظفي الحلمة وعقميها قبل كل استخدام بالغلي؛ وانقعي الحلمة في الماء لحوالي ٥ دقائق. لا تستخدمي مواد التنظيف أو غسالة الأطباق. افحصي الحلمة قبل كل استخدام عن طريق سحبها في جميع الاتجاهات وافحصيها بعناية قبل الاستخدام واستبدلي الحلمة عند أول علامة تلف أو ضعف. لا تتركي الحلمات في أشعة الشمس المباشر أو الحرارة أو لا تتركي الحلمات في المطهر لفترة أطول من الموصى بها، فقد يؤدي ذلك إلى إضعاف الحلمة. الزجاجة والأجزاء الأخرى، بدون الحلمة والقُمع: يمكن غسلها باليد وفي غسالة الأطباق الموضوعة على الرف العلوي. لا تستثني غسالة الأطباق حالة التلف على المدى الطويل مثل زوال أو تغير اللون. اغسليها بعد كل استخدام. استخدمي الماء الساخن والصابون واشطفي الصابون الزائد للتأكد من زوال كل بقايا الصابون. اتركي جميع الأجزاء تجف تمامًا قبل إعادة التجميع. باستثناء جسم الزجاجة، لا تسخني أي أجزاء بلاستيكية أو الحلمة في فرن الميكروويف. يُرجى التأكد من أن الطفل يستخدم زجاجة الطفل للغرض المقصود فقط. لا تدعي الطفل يمضغ الحلمة أو يستخدمها كبزازة رضاعة، حتى لو كانت متصلة بالزجاجة. عندما تكون الزجاجة فارغة أو لا يستطيع الطفل الشرب بعد الآن، خذي الزجاجة. لا تخزني المنتج في ظروف رطبة أو بالقرب من مصادر التسخين. يمكن أن تسبب الحلمات المصنوعة من لاتكس المطاط الطبيعي رد فعل تحسسي لبعض الأطفال. قم بإزالة قطعة اللصق قبل الاستخدام لأول مرة.